

## VISIT OUR WEBSITE TO:



Get usage advice, brochures,  
trouble shooter, service information:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Register your product for better service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Buy Consumables & Accessories for  
your appliance: [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## CONSUMABLES & ACCESSORIES

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

Silent Parketto  
Ref: ZE115  
Part nr: 9001677922

Turbo Brush  
Ref: ZE119  
Part nr: 9001678003

Delicate Care  
Ref: KIT11  
Part nr: 9001679597

Clean & Tidy  
Ref: KIT12  
Part nr: 9001679605

Animal Care  
Ref: KIT13  
Part nr: 9001679613

s-bag® Ultra Long Performance  
Ref: E2105  
Part nr: 9001684613

s-bag® Anti-allergy  
Ref: E2065  
Part nr: 9001684605

s-bag® Anti-odour  
Ref: E2035  
Part nr: 9001684597

s-bag® Classic Long Performance  
Ref: E2015  
Part nr: 9001684589

2 Motor filters  
Ref: EF54  
Part nr: 9000843053

PURED9 Starter Kit  
Ref: ESKD9  
Part nr: 9001684795



Crispy Bamboo  
Ref: ES8A  
Part nr: 9001677773

Brown Sugar & Fig  
Ref: ESF1  
Part nr: 9001677781

Tropical Breeze  
Ref: ESCO  
Part nr: 9001677799

Citrus Burst  
Ref: ESMA  
Part nr: 9001677807

Evening Rose  
Ref: ESRO  
Part nr: 9001677765

s-filter®  
Hygiene non-Washable  
Ref: EFH12W  
Part nr: 9001951194

Allergy Plus Washable  
Ref: EF51W  
Part nr: 9001677682

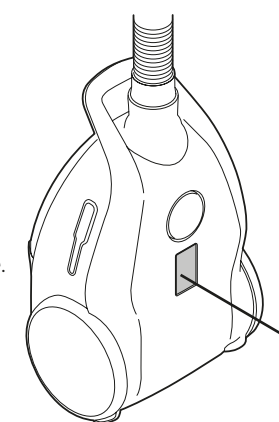
filter

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have  
the following data available:

- Model Number
- PNC number
- Serial number

The information can be found on the rating plate.



Model Number

PNC Number

Serial Number

Electrolux		Type	HERA
Model code: PD91-4AA	PNC: 900 940 600	Elc: 00	Serial number: 12345678
230 V		650W NOM	
50 Hz		Made in EU	

[electrolux.com/shop](http://electrolux.com/shop)



[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

Electrolux Appliances AB  
S:t Göransgatan 143  
S-105 45 Stockholm  
Sweden



## El Kitabı Instruction Book PURED9



A06532804

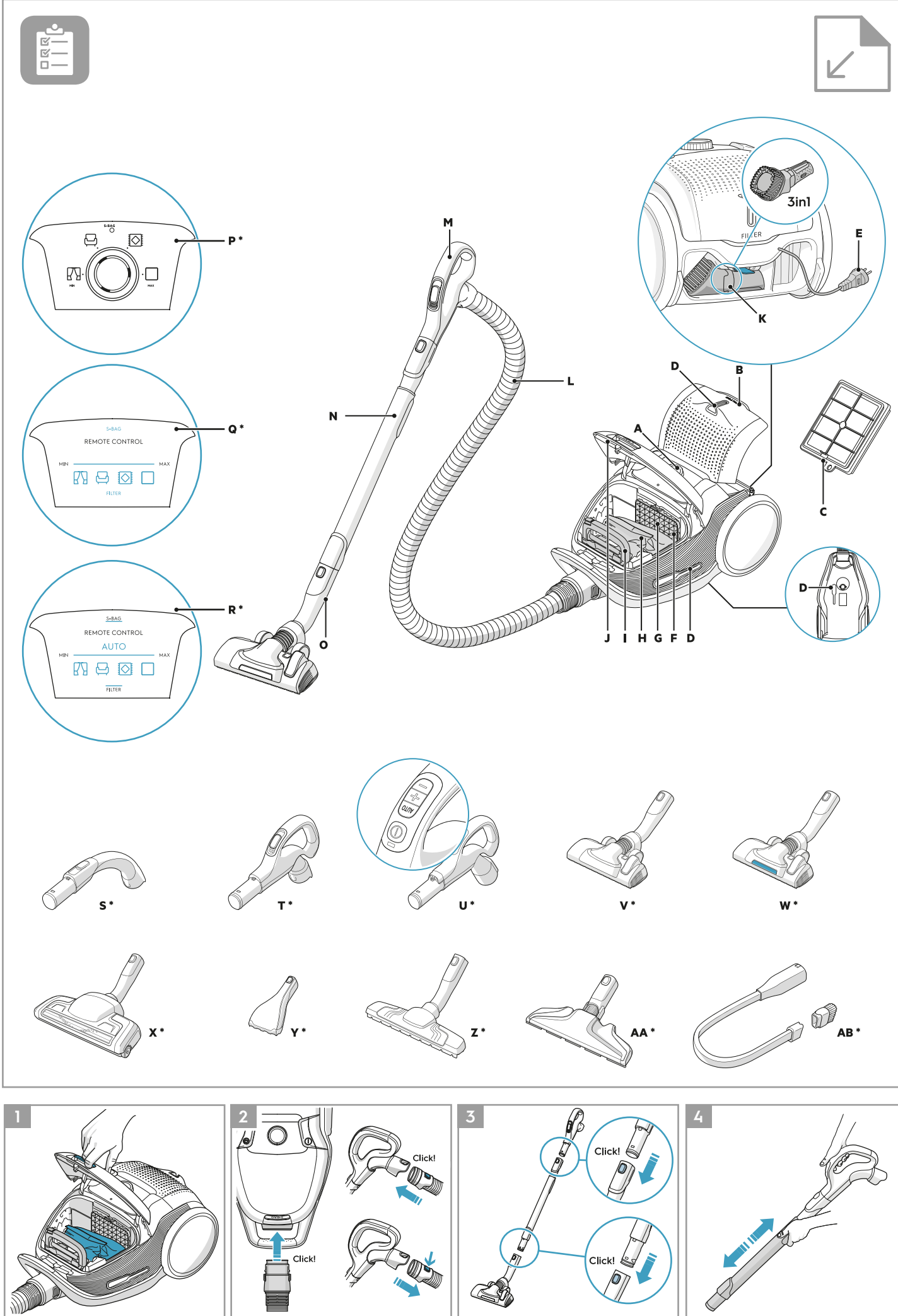
MODEL  
PD91-ANIMT  
PD91-4MG

ÜRÜN KODU  
900940626  
900940643

GÜÇ (Nominal)  
550W  
550W

RENK  
Biber Kırmızısı  
Mineral Gri

TR	EL KİTABI	4	AR	دليل المستخدم	13	FR	MODE D'EMPLOI	19
GB	INSTRUCTION BOOK	7	RU	ИНСТРУКЦИЯ	16	DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	22
UA	ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА	10						



TR  
GB  
UA  
AR  
RU  
FR  
DE

## TÜRKÇE

Electrolux PURE D9 elektrikli süpürGESİNİ seçtiğiniz için teşekkür ederiz. En iyi sonucu almak için daima orijinal aksesuarlar ve yedek parçalar kullanın. Bu ürün çevre bilincine tasarlamaştır. Tüm plastik parçalar geri dönüşüm amacıyla işaretlenmiştir.

### BASLAMADAN ÖNCE

- Bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun.
- Belirtilen tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.
- Güvenlik önlemlerine özellikle dikkat edin!

### PURED9 ELEKTRİKLİ SÜPÜRGESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMA

A. Ekran (üst modellere bakınız)	Q. Uzaktan kumandalı modellerin ekranı*
B. Egzoz filtresi kapağı	R. Uzaktan kumandalı ve AUTO (OTOMATİK) fonksiyonlu modellerin ekranı*
C. Egzoz filtresi	S. AeroPro Klasik kol*
D. Sabitleme yuvaları	T. AeroPro Ergo kol*
E. Elektrik kablosu	U. AeroPro Uzaktan kumanda kolu*
F. Motor filtresi	V. FlowMotion nozülü*
G. Motor filtresi tutucusu	W. FlowMotion LED nozülü (ön ışıklarla birlikte)*
H. S-bag*	X. AeroPro Turbo nozülü*
I. S-bag* tutucu	Y. AeroPro Mini Turbo nozülü*
J. Toz bölmesi kapağı	Z. ParkettoPro nozülü*
K. AeroPro 3'ü 1 arada aracı	AA. AeroPro FlexProPlus nozülü*
L. AeroPro hortum	AB. AeroPro Uzun oyuklu nozülü*
M. AeroPro kol (üst modellere bakınız)	
N. AeroPro teleskopik boru	
O. Sabitleme klipsi	
P. Döner düğmeli manuel kumandaya sahip modellerin ekranı*	* Sadece belirli modeller

### ELEKTRİKLİ SÜPÜRGENİN KULLANIMI

- Toz bölmesi kapağını S-BAG tuşunu çekerek açın. Toz torbasının (s-bag) olması gerektiği yerde olup olmadığını kontrol edin.
- Hortumu elektrikli süpürGESİNE sokun (hortumu çıkarmak için, kilit tuşlarına basıp, çekin). Hortumu, kilit tuşundan tıklama sesi gelinceye kadar hortum kolunun içine sokun (serbest bırakmak için, kilit tuşuna basıp, çekin).
- Teleskopik boruyu nozüle geçirin. Teleskopik boruyu hortum koluna geçirin (çıkarmak için, kilit tuşuna basıp, çekin).
- Teleskopik boruyu, bir elinizle kilidi tutarak ve diğer elinizle kolu çekerek ayarlamaya çalışın.

### ELEKTRİK SÜPÜRGESİNİN ÇALIŞTIRILMASI/DURDURULMASI VE EMİŞ GÜCÜNÜN AYARLANMASI

- Elektrik kablosunu çekin ve prize takın. Elektrik süpürGESİNİ açmak/kapatmak için AÇMA/KAPAMA düğmesine basın. Göstergeler ışıkları yana, MIN/MAX göstergesi ışıkları soldan sağa ve arkaya doğru yana (otomatik fonksiyonlu modeller).\* Uzaktan kumandalı modeller de kolun üstündeki AÇMA/KAPAMA düğmesinden çalıştırılabilir.\*
- Emiş gücünün ayarlanması (manüel kumandalı modeller): SüpürGESİNİN üzerindeki döner düğmeyi çevirin veya kolun üzerindeki hava valfini kullanın.\*
- Emiş gücünün ayarlanması (uzaktan kumandalı modeller): Kolun üstünde yer alan +/- tuşuna basın. Ekran üzerindeki MIN/MAX ve sembol göstergeleri emiş gücünün seviyesini gösterir.\*
- Emiş gücünün ayarlanması (OTOMATİK fonksiyonlu uzaktan kumandalı modeller): Elektrik süpürGESİNİ AUTO (OTOMATİK) moda (otomatik güç düzenlemesi) çalışmaya başlar. Ekranda AUTO (OTOMATİK) göstergesi yanar ve MIN/MAX göstergesi yanıp sönmeye başlar. Gücü manüel olarak düzenlemek için, kolun üstündeki +/- tuşuna basın. Oto-fonksiyona dönmek için AUTO düğmesine basın.\*
- Temizlik işleminden sonra, kabloyu sarmak için REWIND (GERİ SAR) tuşuna basın.

### S-BAG\* TOZ TORBASININ DEĞİŞTİRİLMESİ

- Elektrik süpürGESİNİ taşıamak veya saklamak için yana (A) veya aşağı (C) sabitleme pozisyonunu kullanın. Elektrik süpürGESİNİNizi işinize ara verdiğinizde geriye yaslı (B) durdur (sirtınızı korur).

### S-BAG\* TOZ TORBASININ DEĞİŞTİRİLMESİ

- Döner düğmeye sahip P\* Modellerde s-bag toz torbasının değiştirilmesi: S-BAG göstergesi ışıkları kırmızı renkte yanar  
- Uzaktan kumandalı Q\* Modelleri: S-BAG sembolü kırmızı renkte yanar.

- Uzaktan kumandalı ve AUTO (OTO) fonksiyonlu R\* Modelleri: S-BAG göstergesi ışıkları kırmızı renkte yanar (yeşil ışık: torbanın iyi durumda olduğunu, sarı ışık: torbanın kısa sürede değiştirilmesi gerektiğini gösterir).

NB: S-BAG göstergesi yandığında veya s-bag toz torbası dolu olmamasına karşın (tıkanmış olabilir) kırmızı renkte yandığında ve hali temizlemede kullandıktan sonra s-bag toz torbanızı daima değiştirin. En iyi performansı elde etmek için, elektrik süpürGESİNİN için özel olarak geliştirilmiş olan Ultra Uzun Performans torbasını kullanın. Başka sentetik s-torbalarda kullanılabılır. Kağıt toz torbaları kullanmayın!  
www.s-bag.com

- Toz bölmesini açmak için S-BAG tuşunu çekin. S-bag tutucunun kolu yukarıya çıkar. s-bag toz torbasını kolu çekerek tutucuyla çıkartın. Kilit açma tuşuna basmayın.
- S-bag toz torbasını tutucusuyla birlikte çöp kovasının üzerinde tutun. S-bag toz torbasını serbest bırakmak için düğmeye basın. Tutucunun arkasına bir karton koyarak, tutucuya yeni bir s-bag toz torbası takın.
- S-bag toz torbasının tutucusuyla birlikte izini takip ederek aşağı doğru itin. S-bag toz torbasının tutucunun altında sıkışmadığından emin olun. Kapağı kapatın. S-bag toz torbası düzgün şekilde takılmazsa veya hiç takılmazsa, kapak kapanmaz.

### Lütfen dikkat edin: S-bag toz torbasını değiştirdikten sonra elektrik süpürGESİNİN çalıştırıldığında, S-BAG göstergesinin kapanması (döner düğmeye sahip P\* Modelleri ve uzaktan kumandalı Q\* Modelleri) veya yeşil renkte yanması (uzaktan kumandalı ve OTOMATİK fonksiyonlu R\* Modelleri) 10 dakikayı bulabilir.

### FİLTRELERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

- Filtrenin değiştirilmesi/temizlenmesi\*\* (\*\*sadece yıkanabilir filtreler)  
- P\* Döner düğmeli P\* Modelleri: s-bag toz torbasını 5 kez değiştirdiniz  
- Uzaktan kumandalı Q\* Modelleri: FİLTRE sembolü kırmızı renkte yanar  
- Uzaktan kumandalı ve OTOMATİK donksiyonlu R\* Modeller: filtre göstergesi ışıkları kırmızı renkte yanar. Yeşil ışık filtrenin durumunun iyi olduğunu gösterir. Bu ışık, elektrik süpürGESİNİN çalıştırmaya başladığınızda kısa bir süre yanar.
- FİLTRE (FİLTRE) tuşunu çekerek filtre kapağını açın. Orijinal s-filtre kullanın. Filtreyi çıkartın ve tipini tanımlamak için çerçeve üzerindeki referansa bakın. Yeni bir filtreyle değiştirin veya temizleyin\*\*. Filtrenin içini ılık musluk suyuyla durulayın. Suyu çıkarmak için filtre çerçevesine dokununuz. İşlemi dört kez tekrarlayın. (\*\*yalnızca yıkanabilir filtre)  
Not: Temizlik maddeleri kullanmayın. Filtre yüzeyine dokunmayın.  
Filtreyi takmadan önce tamamen kurumasını bekleyin (oda sıcaklığında min. 24 saat). Yıkanabilir filtreyi yılda en az bir kez veya çok kirlendiğinde ya da zarar gördüğünde değiştirin. Filtrenin altındaki L şeklindeki köpüğü çıkarmayın.
- Filtreyi değiştirdikten sonra, yerine oturma sesi duyulunca kapağı kapatın. Filtre düşerse, alttaki menteşeleri konumlandırın ve filtre yerine oturuncaya kadar filtre kapağını itin.
- Not: Filtreyi değiştirdikten sonra elektrik süpürGESİNİN çalıştırıldığında, FİLTRE (FİLTRE) göstergesi 10 saniye içinde yeşil renkte yanar (uzaktan kumandalı ve OTOMATİK fonksiyonlu modeller) veya kapanır (uzaktan kumandalı modeller).\*
- Motor filtresini kirlendiğinde veya s-bag toz torbasını her 5. kez yenilediğinizde değiştirin. Filtre tutucusunu aşağıya doğru bastırın ve dışarıya çekin. Filtreyi değiştirin ve kapağı kapatın.

### ÜNİVERSAL NOZÜLE SÜPÜRME (V\*, W\*)

- Pedali kullanarak nozülü ayarını değiştirin. Simge, tavsiye edilen zemin tipini gösterir.
- FlowMotion LED nozülü\*: Nozülü ileri doğru hareket ettirin. Öndeki ışıklar, birkaç saniye sonra otomatik olarak yanar. Nozülü kullanılmadığında, ışıklar birkaç saniye sonra otomatik olarak söner.

### ÜNİVERSAL NOZÜLÜN TEMİZLİĞİ (V\*, W\*\*)

- Nozülü burudan ayırın. Hortum koluyla temizleyin.

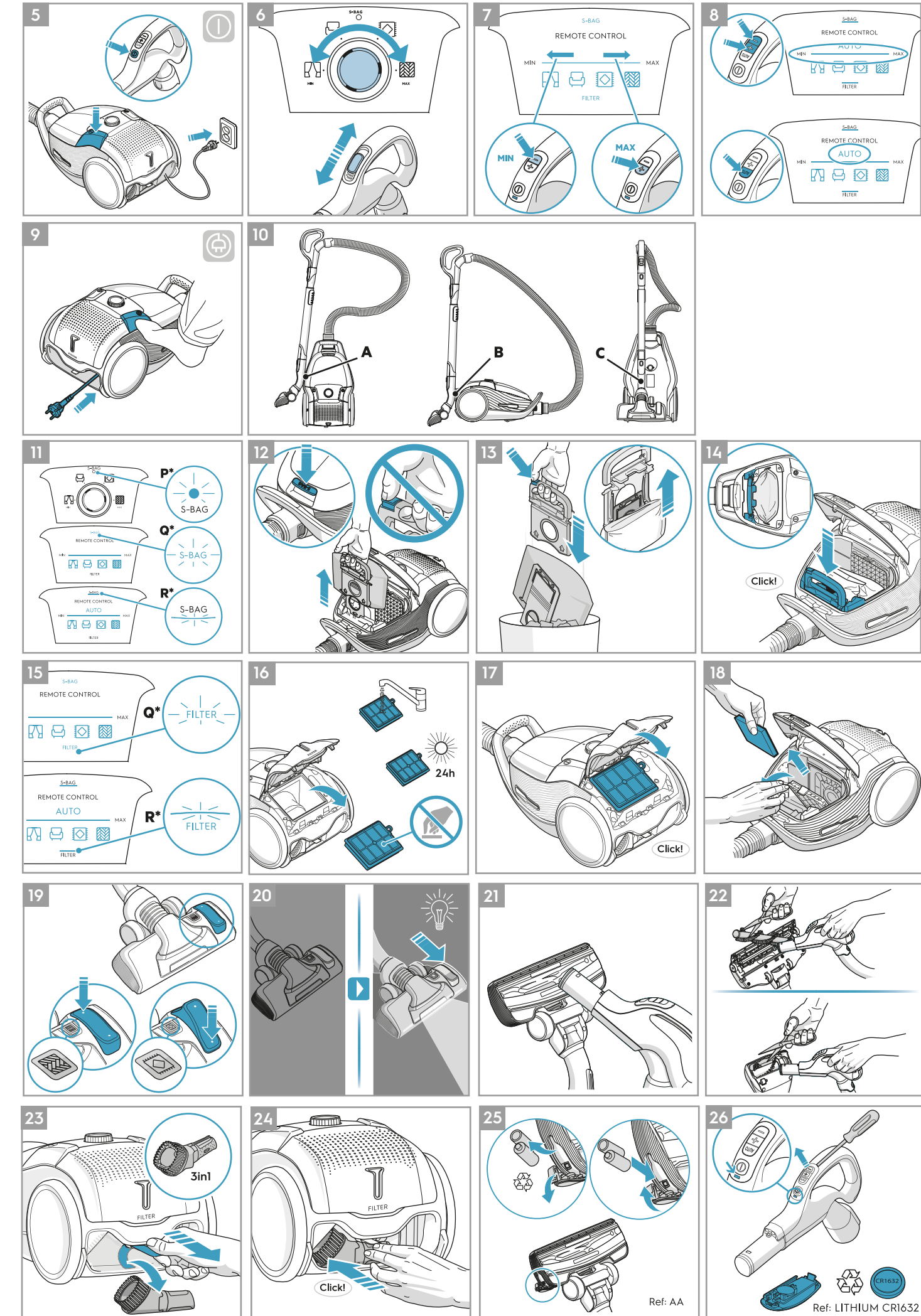
### TURBO NOZÜLÜN TEMİZLİĞİ (X\*)

- Nozülü burudan çıkarın ve takılan parçaları, vb. makasla kesip ayırın. Hortum kolunu kullanarak nozülü temizleyin.

### 3'Ü BİR ARADA ARACI

- 3'ü bir arada aracı çıkarmak için kumaş parçayı çekin. Araç 3 fonksiyona sahiptir, bir sonraki sayfadaki resimlere bakabilirsiniz.

- Kullanımdan sonra aksesuarı yerine geri koyun.



### PİLLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ\*

- 25 Ön kısmında ışık bulunan nozül\*: Öndeki ışıklar hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlayınca pilleri değiştirin. 2 AA pil kullanın.
- 26 Uzaktan kumandaya sahip kol\*: Işık göstergesi kırmızı renkte yandığından veya herhangi bir tuşa basıldığında yanıt vermediğinde pilleri değiştirin. Sadece LITHIUM CR1632 tipi pil kullanın.
- Not: Ürünü iskartaya çıkarmadan önce pillerini çıkarın. Pillerin ve elektrikli ürünlerin toplanmasıyla ilgili ülkenizdeki kurallara riayet edin.

**PURED9 ile mükemmel bir temizlik deneyiminin tadını çıkarın!**

Electrolux ürünleri, bilgi ve spesifikasyonları bildirimde bulunmaksızın değiştirme hakkını saklı tutar.

TR

GB

UA


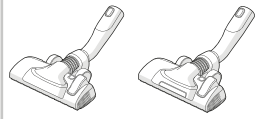




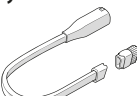
AR

RU

FR

DE

### EN İYİ SONUCU ALMAYLA İLGİLİ İPUÇLARI

NOZÜL/AKSESUAR	KULLANIM AMACI:	NOZÜL/AKSESUAR	KULLANIM AMACI:
<b>K. 3'ü bir arada aksesuar aracı*</b> 	<b>3'ü bir arada aracı:</b> 1. Sert yüzeyler için toz alma aleti (kitaplık, süpürgelik, vs.). 2. Kumaşlar için döşeme aleti (perdeler, döşemelikler, vs.). 3. Dar alanlar için yarık uç (redyator arkaları, vs.).	<b>V. FlowMotion nozül*</b> <b>W. FlowMotion LED nozül (önü ışıklı)*</b> 	<b>Üniversal nozül:</b> - Her tip zeminde, hem halılardaki hem de sert zeminlerdeki tozları en iyi şekilde toplar. - Nozül ayarını pedal yardımıyla değiştirebilirsiniz. Simge, tavsiye edilen zemin tipini göstermektedir. - Ön taraftaki ışıklar karanlık yerlerdeki (eşyaların altı, vs.) toz ve kirlerin tespit edilmesini sağlar. <i>Sadece FlowMotion LED</i>
<b>X. Turbo nozül*</b> 	<b>Halı nozülü:</b> - Aynı anda hem fırçalar hem süpürür (saç, lif, tüyleri en iyi şekilde toplar). - Fırça merdanesi elektrikli süpürgeci hava akışıyla çalışır. - Turbo başlık, uzun tüylü ve saçaklı halılar, kapı paspasları veya suya dayanıklı halılar gibi kaymaz halılar için uygun değildir. Bunun yerine üniversal nozülü kullanın.	<b>Y. Mini Turbo nozül*</b> 	<b>Döşeme nozülü:</b> - Aynı anda hem fırçalar hem süpürür (saç, lif, tüyleri en iyi şekilde toplar). - Kumaş mobilya, araba koltukları, yataklar, vs. için. - Fırça merdanesi elektrikli süpürgeci hava akışıyla çalışır. - Döner fırça merdanesine takılabileceğinden uzun tüylü ve saçaklı halılar için uygun değildir.
<b>Z. ParkettoPro nozül*</b> 	<b>Sert zemin nozülü:</b> - Sert zeminlerin (parke, ahşap zemin, karo vs) hassas temizliği. - Çatlak bulunan sert zeminlerden kusursuz toz çekme özelliği.	<b>AA. FlexProPlus nozül*</b> 	<b>Sert zemin nozülü:</b> - Mobilyaların altına/arasına, köşelere ve diğer sınırlı alanlara erişme kapasitesi. - Kolayca 180 derece dönerek, erişilmesi zor alanlara erişir.
<b>AB. Uzun oyuklu nozül*</b> 	<b>Ekstra uzun alet:</b> - Erişilmesi zor alanlara (rafların üstü, vs.) kolayca erişir. - Dar alanlar için (radyatörlerin arkasın, araba koltuklarının altı, vs.).		

#### Manüel güç ayarına sahip modeller

- ideal performans elde etmek için süpürgeci üzerindeki grafikleri inceleyin.

#### OTOMATİK fonksiyonlu modeller

ideal temizlik performansı ve her yüzeyde konfor sağlamak için emiş gücünü otomatik olarak ayarlar. Manüel ayarlama için, optimum performans grafiğine bakın.

### SORUN GIDERME

SORUN	ÇÖZÜM
Elektrik süpürgeci çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>Fişin prize takılıp takılmadığına bakın.</li><li>Fiş ve elektrik kablosunun hasarlı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>Sigortanın atıp atmadığını kontrol edin.</li><li>Uzaktan kumanda kolundaki pil göstergesi ışığının yanıp yanmadığını kontrol edin (sadece belirli modeller).</li></ul>
s-bag® toz torbası göstergesi yanıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>S-bag® itoz torbasının dolu veya tıkanmış olup olmadığını kontrol edin.</li><li>S-bag® toz torbasını zaten değiştirdiyse, motor filtresini değiştirin</li></ul>
Filtre gösterge lambası (sadece belirli modellerde mevcuttur) yanıyor	Egzoz filtresini değiştirin veya yıkanabiliyorsa yıkayın.
Cihaz duruyor	Cihaz aşırı derecede ısınmış olabilir: kabloyu prizden çıkarın; nozülün, borunun, hortumun ya da filtrelerin tıkalı olup olmadığını kontrol edin.. Prize tekrar takmadan önce cihazınızı 30 dakika boyunca soğumaya bırakın Cihaz hâlâ çalışmıyor ise yetkili bir Electrolux servis merkezi ile irtibata geçin.
Emiş kapasitesinin normalin altına inmesi	<ul style="list-style-type: none"><li>S-bag toz torbasının dolu veya tıkalı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>Motor filtresinin tıkalı olup olmadığına ve değiştirilmesi gerekmediğine bakın.</li><li>Nozülün tıkalı olup olmadığını ve açılması gerekmediğini kontrol edin.</li><li>Hortumun hafif sıkıştırıldığında tıkanıp tıkanmadığını kontrol edin. Ancak, hortum içinde tıkanmaya neden olan kirlilerin cam veya iğne olması ihtimaline karşı dikkatli olun.</li></ul> <p>Not: Hortumun temizlenmesi sırasında oluşabilecek hasarlar garanti kapsamında değildir.</p>
Elektrik süpürgecinin içine su sızması	Motorun yetkili bir Electrolux servisinde değiştirilmesi gerekebilir. Motorun içerisine su sızmasından kaynaklanan hasar garanti kapsamında değildir.

Sorunlarınız için yetkili bir Electrolux servisiyle irtibat kurun.

## GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocukların cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve bakım, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

**UYARI:** Turbo nozüller\* parçaların sıkışabileceği döner bir fırçaya sahiptir. Bu aksesuarı lütfen dikkatle ve yalnızca belirtilen yüzeylerde kullanın. Sıkışan parçaları çıkarmadan veya fırçayı temizlemeden önce lütfen elektrikli süpürgeyi kapatın.

Ürün ıskartaya çıkarılmadan önce\*\* uzaktan kumandanın pilleri\* / LED ışıklı nozül\* çıkarılmalıdır.

\*Sadece belirli modellerde.

\*Pillerin ne şekilde çıkarılacağına ilişkin bilgiler, bölüm 25 ve 26'da yer almaktadır.

Cihazın temizliğini veya bakımını yapmadan önce ya da pilleri çıkarırken fişi daima prizden çekin. Piller güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

Zarar görmüş elektrik kablosu, olası bir tehlikeyi önlemek için yetkili bir Electrolux servisinde değiştirilmelidir.

Elektrik süpürgesi kapalı mekanda veya ev ortamında çalıştırılırken, sadece PURED9 kullanılmalıdır. Elektrik süpürgesini nem almayan bir yerde saklayın. Tüm servis ve onarımlar yetkili bir Electrolux servisi tarafından yerine getirilmelidir. Plastik poşet gibi ambalaj malzemeleri boğulma riski taşıdığından çocukların erişemeyeceği bir yerde bulundurulmalıdır.

### Elektrikli süpürgeyi:

Islak alanlarda.  
Yanıcı gaz, vs. yakınında.  
Ürünün hasar gördüğü bariz olarak anlaşıldığında.  
Keskin cisimler veya sıvılar üzerinde.  
Nozül bariz bir şekilde zarar gördüğünde.  
Sıcak veya soğuk kül, sigara izmariti, vs. üzerinde.  
Siva, beton, un veya soğuk kül üzerinde asla kullanmayın.  
Elektrik süpürgesini doğrudan güneş ışığı göreceği bir yerde bırakmayın.  
Elektrik süpürgesini aşırı sıcak veya dondurucu soğuklara maruz bırakmayın.  
Elektrikli süpürgeyi asla filtresiz kullanmayın.  
Süpürge çalışır haldeyken ve fırça merdanesi dönerken fırça merdanesine dokunmaya çalışmayın.  
Tekerlekler takıldığında.

### Güç kablosuyla ilgili alınacak önlemler

Fişi ve kabloyu düzenli olarak kontrol edin. Fişin veya elektrik kablosunun zarar görmesi halinde, elektrik süpürgesini kullanmayın. Elektrik süpürgesinin kordonunun zarar görmesi garanti kapsamında değildir. Elektrik süpürgesini kesinlikle kordonundan çekmeyin veya kaldırmayın. Elektrik süpürgesinin yukarıdaki koşullarda kullanılması fiziksel yaralanmalara veya ürünün zarar görmesine yol açabilir. Bu tip bir yaralanma veya hasar garanti kapsamında değildir veya Electrolux tarafından karşılanamaz.

### SERVIS VE GARANTI

Tüm servis ve onarımlar yetkili bir Electrolux servisi tarafından yerine getirilmelidir. Elektrik süpürgesinin kablosunun zarar görmesi garanti kapsamında değildir. Sıvı çekişi, sıvı içerisine batırma ya da zarar görmüş bir hortum ve nozül ile kullanma nedeniyle motorda meydana gelen hasar garanti kapsamında değildir. Bu özel elektrik süpürgesi için daima orijinal s-bag toz torbalarını kullanın, bkz. bölüm 11. Orijinal olmayan toz torbalarının hatalı kullanımdan kaynaklanan süpürge hasarları garanti kapsamında değildir.

### İMHA

Ürünün üstündeki bu sembol, üründe normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gereken pillerin bulunduğunu gösterir.

Ürünün veya ambalajının üzerindeki bu sembol, ürünün evsel atık gibi imha edilemeyeceğini belirtir.

Ürününüzü geri dönüştürmek için, resmi bir toplama noktasına veya pillerin ve elektrikli parçaların güvenli ve profesyonel bir şekilde çıkarılıp, geri dönüştürüleceği bir Electrolux servisine götürün. Elektrikli ürünlerin ve şarj edilebilir pillerin ayrı şekilde toplanması için ülkenizde geçerli olan kurallara riayet ediniz.

Bu vesile ile, Electrolux Home Care ve SDA, telsiz ekipman tipi HER2 ve HER3'e sahip Elektrikli Süpürge'nin 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder.

### ENERJİ ETİKETİ YÖNETMELİKLERİYLE İLGİLİ AÇIKLAMALAR

Bu elektrik süpürgesi genel amaçlı bir elektrik süpürgesidir. Halılar için belirtilen enerji tasarrufunu ve temizlik performansını sağlamak için, değiştirilebilir universal "FlowMotion / FlowMotion LED" nozülünü kullanın. Üzerinde oyukların bulunduğu sert zeminlerde istenilen performansı elde etmek üzere, ambalajın içindeki spesifik sert zemin nozülü "Parketto Pro"yu, aksi takdirde değiştirilebilir universal "FlowMotion / FlowMotion LED" nozülünü kullanın. Bu kullanma kılavuzunu, elektrik süpürgesi fişi ve enerji etiketini [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) adresindeki web sitemizden indirebilirsiniz. Hesaplamalarda, Komisyonun Kanun Hükmünde Kararnamesi (AB) No 665/2013, 3 Mayıs 2013 tarihli 2010/30/EU sayılı ek Direktif esas alınmıştır. Bu kılavuzda detaylı olarak açıklanmayan tüm prosedürler EN 60312-1:2013'e dayanmaktadır.

## ENGLISH

Thank you for choosing Electrolux PURED9 vacuum cleaner. Always use original accessories and spare parts to get the best results. This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes.

### BEFORE STARTING

- Read this manual carefully.
- Check that all parts described are included.
- Pay special attention to the safety precautions!

### DESCRIPTION OF PURED9 VACUUM CLEANER

- |  |  |
|--|--|
| A. Display (see versions later)                        | Q. Display for models with remote control*                   |
| B. Exhaust filter lid                                  | R. Display for models with remote control and AUTO function* |
| C. Exhaust filter                                      | S. AeroPro Classic handle*                                   |
| D. Parking slots                                       | T. AeroPro Ergo handle*                                      |
| E. Power cord  | U. AeroPro Remote Control handle*                            |
| F. Motor filter  | V. FlowMotion nozzle*  |
| G. Motor filter holder                                 | W. FlowMotion LED nozzle (with front lights)*                |
| H. S-bag®  | X. AeroPro Turbo nozzle*                                     |
| I. S-bag® holder                                       | Y. AeroPro Mini Turbo nozzle*                                |
| J. Dust compartment cover                              | Z. ParkettoPro nozzle*                                       |
| K. AeroPro 3in1 tool                                   | AA. AeroPro FlexProPlus nozzle*                              |
| L. AeroPro hose  | AB. AeroPro Long crevice nozzle*                             |
| M. AeroPro handle (see versions later)                 |  |
| N. AeroPro telescopic tube                             |  |
| O. Parking clip  |  |
| P. Display for models with rotary knob manual control* | * Certain models only  |

### HOW TO USE THE VACUUM CLEANER

- 1 Open the dust compartment cover by pulling the S-BAG button. Check that the dust bag (s-bag) is in place.
- 2 Insert the hose into the cleaner (to remove it, press the lock buttons and pull). Insert the hose into the hose handle until the lock button clicks (to release it, press the lock button and pull).
- 3 Attach the telescopic tube to the nozzle. Attach the telescopic tube to the hose handle (to remove it, press the lock button and pull).
- 4 Adjust the telescopic tube by holding the lock with one hand and pulling the handle with the other hand.

### START/STOP THE VACUUM CLEANER AND ADJUST SUCTION POWER

- 5 Pull out the power cord and plug it into the mains. Press the ON/OFF button to turn the cleaner on/off. Indicators light up, MIN/MAX indicator lights up from left to right and back (auto function models). \* Models with remote control can also be operated by the ON/OFF button on the handle.\*
- 6 Adjust suction power (manual control models): Turn the rotary knob on the cleaner or use the air valve on the handle.\*
- 7 Adjust suction power (remote control models): Press +/- button on the handle. MIN/MAX and symbols indicators on display will show level of power.\*
- 8 Adjust suction power (remote control models with AUTO): The cleaner starts in AUTO mode (automatic power regulation). AUTO indicator is illuminated on the display and MIN/MAX indicator pulses. To regulate power manually press +/- button on handle. Press AUTO button to return to auto-function.\*
- 9 After cleaning, push the REWIND button to rewind the cable.

### PARKING POSITIONS

- 10 Use parking position on the side (A) or underneath (C) to carry and store the cleaner. At the back (B) when you pause (save your back).

### REPLACING THE DUSTBAG, S-BAG®

- 11 Replace the s-bag when
  - **P\* Models with rotary knob:** S-BAG indicator lights up in red
  - **Q\* Models with remote control:** S-BAG symbol lights up red.
  - **R\* Models with remote control and AUTO:** S-BAG indicator lights up in red (green light: bag is OK, yellow light: soon time to replace bag).

NB: Always change the s-bag when S-BAG indicator is illuminated or

has red light even if the s-bag is not full (it may be blocked) and after using carpet cleaning powder. For best possible performance, use the Ultra Long Performance bag which is especially developed for your cleaner. Other synthetic s-bags can also be used. Do not use paper dust bags! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

- 12 Pull the S-BAG button to open the dust compartment. The handle of the s-bag holder goes up. Pull the handle to remove the s-bag with holder. Do not press the release button.
- 13 Hold the s-bag with holder over a dust bin. Press the button to release the s-bag. Insert a new s-bag to the holder by inserting the cardboard at the back of the holder.
- 14 Insert the s-bag with holder by pushing it straight down in its tracks. Make sure the s-bag is not stuck under the holder. Close the lid. If the s-bag is not properly placed or is missing, the lid will not close.  
NB: When you start the cleaner after s-bag replacement, it takes 10 seconds before the S-BAG indicator turns off (P\* Models with rotary knob and Q\* Models with remote control) or turns green (R\* Models with remote control and AUTO).

### REPLACING THE FILTERS

- 15 Replace/clean\*\* the filter when (\*\*washable filter only)
  - **P\* Models with rotary knob:** you have changed the s-bag 5 times
  - **Q\* Models with remote control:** FILTER symbol lights up in red
  - **R\* Models with remote control and AUTO:** filter indicator lights up in red. Green light indicates that the filter is ok. It lights up briefly when you start the vacuum cleaner.
- 16 Pull the FILTER button to open the filter lid. Use original s-filters. Remove the filter and check the reference on the frame to define type. Replace with a new filter or clean it\*\*. Rinse the inside (dirty side) in lukewarm tap water. Tap the filter frame to remove the water. Repeat the process four times. (\*\*washable filter only)  
NB: Do not use cleaning agents. Avoid touching the filter surface. Let the filter dry completely (min. 24 h in room temperature) before putting back! Change the washable filter at least once a year or when it is very dirty or damaged. Do not remove the L-shaped foam under the filter.
- 17 After replacing the filter, close the filter lid until it is clicked back into place. If the filter lid comes off, position the hinges at the bottom and push the filter lid until it is clicked back into place.  
NB: When you start the cleaner after filter replacement, it takes 10 seconds before the FILTER indicator turns green (models with remote control and AUTO function) or turns off (remote control models).\*
- 18 Replace the motor filter when dirty or after every 5th s-bag. Push the filter holder down and pull it out. Exchange the filter and close the lid.

### VACUUMING WITH THE UNIVERSAL NOZZLE (V\*, W\*)

- 19 Change nozzle setting with the pedal. Icon illustrates recommended floor type.
- 20 FlowMotion LED nozzle\*: Move the nozzle forward. The front light turns on automatically after a few seconds. When the nozzle is not used, the light turns off automatically after a few seconds.

### CLEANING THE UNIVERSAL NOZZLE (V\*, W\*\*)

- 21 Disconnect the nozzle from the tube. Clean with the hose handle.

### CLEANING THE TURBO NOZZLE (X\*)

- 22 Disconnect the nozzle from the tube and remove entangled threads etc by snipping them away with scissors. Use the hose handle to clean the nozzle. \*

### 3IN1 ACCESSORY TOOL

- 23 Pull the textile tab to take out 3in1 tool. The tool has 3 functions, see pictures on next page.
- 24 After usage, put it back in its place.

TR

GB

UA

AR

RU

FR

DE


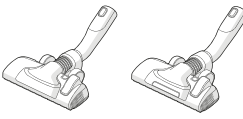




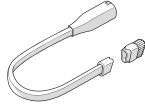
**CHANGING THE BATTERIES\***

- 25** Nozzle with front lights\*: Change batteries when front lights start blinking fast. Use 2 AA batteries.
- 26** Handle with remote control\*: Change battery when light indicator turns red or is not responding when pressing any button. Use only batteries type LITHIUM CR1632.
- NB: Remove the batteries from the product before scrapping. Follow your country's rules for collection of batteries and electrical products.

**Enjoy a great cleaning experience with PURED9!**

Electrolux reserves the right to change products, information and specifications without notice.

**TIPS ON HOW TO GET THE BEST RESULTS**

NOZZLE/ACCESSORY	USE FOR:	NOZZLE/ACCESSORY	USE FOR:
<b>K. 3in1 accessory tool*</b> 	<b>3 tools in 1:</b> 1. Dusting tool for hard surfaces (bookshelves, skirting boards etc). 2. Upholstery tool for textiles (curtains, upholstery etc). 3. Crevice tool for narrow spaces (behind radiators etc).	<b>V. FlowMotion nozzle*</b> <b>W. FlowMotion LED nozzle (with front lights)*</b> 	<b>Universal nozzle:</b> - For all floor types, secures best dust pick up on both carpets and hard floors. - Change nozzle setting with the pedal. Icon will show recommended floor type. - Front light helps to detect dust and dirt in dark spaces (under furniture etc). <i>FlowMotion LED only</i>
<b>X. Turbo nozzle*</b> 	<b>Carpet nozzle:</b> - Brushes and vacuums at the same time (best pick up of hair, fibres etc). - Brush roller is driven by the airflow of the vacuum cleaner. - Not suitable for carpets with very deep piles and long fringes, anti-slip carpets like door mats or water resistant carpets. Use universal nozzle instead.	<b>Y. Mini Turbo nozzle*</b> 	<b>Upholstery nozzle:</b> - Brushes and vacuums at the same time (best pick up of hair, fibres etc). - For textile furniture, car seats, mattresses etc. - Brush roller is driven by the airflow of the vacuum cleaner. - Not suitable for carpets with very deep pile and long fringes as it can get stuck in the rotating brush roll.
<b>Z. ParkettoPro nozzle*</b> 	<b>Hard floor nozzle:</b> - For gentle cleaning of hard floor (parquet, wooden floor, tiles etc). - Best dust pick up on hard floor with crevice.	<b>AA. FlexProPlus nozzle*</b> 	<b>Hardfloor nozzle:</b> - For reach under/between furniture, corners and other obstacles. - Can easily turn 180 degrees for direct access to narrow spaces.
<b>AB. Long crevice nozzle*</b> 	<b>Extra long tool:</b> - For areas hard to reach (top of shelves etc). - For narrow spaces (behind radiators, under car seats etc).		

**Models with manual power regulation**  
 – follow graphics on cleaner for optimal performance.

**Models with AUTO-function automatically adjust the suction power**  
 in order to give an optimal cleaning performance and comfort on every surface. For manual regulation, follow graphics for optimal performance.

**TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	SOLUTION
The vacuum cleaner does not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the cable is connected to the mains.</li> <li>• Check that the plug and cable are not damaged.</li> <li>• Check for a blown fuse.</li> <li>• Check if the battery indicator lamp in the remote control handle responds (certain models only).</li> </ul>
The s-bag® indicator light is illuminated	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the s-bag® is full or blocked.</li> <li>• If you have already changed the s-bag®, change the motor filter.</li> </ul>
The filter indicator light is illuminated (only at specific models)	Change, or wash (if washable), the exhaust filter.
The cleaner stops	The cleaner might be overheated: disconnect it from the mains; check if the nozzle, tube, hose or filters are blocked. Let the cleaner cool down for 30 minutes before plugging it in again. If the cleaner still does not work, contact an authorized Electrolux service centre.
Reduction of suction capacity versus normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the s-bag is full or blocked.</li> <li>• Check if the motor filter is clogged and needs changing.</li> <li>• Check if nozzle is blocked and needs to be cleared.</li> <li>• Check if hose is blocked by squeezing it gently. However, be careful in case the obstruction has been caused by glass or needles caught inside the hose.</li> </ul> Note: The warranty does not cover any damage to the hose caused by cleaning it.
Water has been sucked into the vacuum cleaner	It will be necessary to replace the motor at an authorized Electrolux service centre. Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.
<b>For any further problems, contact an authorized Electrolux service centre.</b>	

## SAFETY PRECAUTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

**WARNING:** Turbo nozzles\* have a rotating brush where parts can get entrapped. Please use them with caution and only on intended surfaces. Please turn the vacuum cleaner off before removing entrapped parts or cleaning the brush.

Batteries must be removed from the remote control in the handle\* / LED lighted nozzle\* before scrapping the product\*\*.

\*Certain models only.

\*\*Information on how to remove the battery in the fold-out part section 25 and 26.

Always disconnect the plug from the mains before cleaning or maintaining the appliance or when removing the battery. The battery is to be disposed of safely.

If the cord is damaged, it must be replaced only by an authorized Electrolux service centre in order to avoid a hazard.

PURED9 should only be used for normal vacuuming indoors and in a domestic environment. Make sure the vacuum cleaner is stored in a dry place.

All service or repairs must be carried out by an authorized Electrolux service centre.

Packaging material, e.g. plastic bags should not be accessible to children to avoid suffocation.

### Never use the vacuum cleaner:

In wet areas.

Close to flammable gases, etc.

When the product shows visible signs of damage.

On sharp objects or fluids.

When the floor nozzle shows visible signs of a damages.

On hot or cold cinders, lighted cigarette butts, etc.

On fine dust, for instance from plaster, concrete, flour, hot or cold ashes.

Do not leave the vacuum cleaner in direct sunlight.

Avoid exposing the vacuum cleaner to strong heat or freezing temperatures.

Never use the vacuum cleaner without its filters.

Do not try to touch the brush roll while the cleaner is switched on and the brush roll is turning.

When the wheels are blocked.

### Power cord precautions

Check the plug and cord regularly. Never use the vacuum cleaner if the plug or cord is damaged.

Damage to the vacuum cleaner's cord is not covered by the warranty.

Never pull or lift the vacuum cleaner by the cord.

Using the vacuum cleaner in the above circumstances may cause serious personal injury or damage to the product. Such injury or damage is not covered by the warranty or by Electrolux.

### SERVICING AND WARRANTY

All service or repairs must be carried out by an authorized Electrolux service centre.

Damage to the vacuum cleaner's cord is not covered by the warranty.

Damage to the motor caused by; vacuuming liquid, immersing appliance in liquid or using appliance with a damaged hose and nozzle is not covered by the warranty.

Always use original s-bag dust bags suitable for this particular vacuum cleaner, see section 11. Damages caused to the cleaner by incorrect use of none-original dust bags is not covered by the warranty.

### DISPOSAL

This symbol on the product indicates that this product contains a battery which shall not be disposed with normal household waste.

This symbol on the product or on its packaging indicates that the product may not be treated as household waste.

To recycle your product, please take it to an official collection point or to an Electrolux service center that can remove and recycle the battery and electric parts in a safe and professional way. Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and rechargeable batteries.

Hereby, Electrolux Home Care and SDA, declares that the Vacuum Cleaner with radio equipment type HER2 and HER3 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

### NOTES ON THE ENERGY LABEL REGULATIONS

This vacuum cleaner is a general purpose vacuum cleaner.

To achieve energy efficiency and the cleaning performance indicated for carpet, please use the interchangeable universal nozzle "FlowMotion / FlowMotion LED".

To achieve the cleaning performance indicated for hard floor with crevices, please use the specific hard floor nozzle "Parketto Pro" when specified and included in the packaging, otherwise use the interchangeable universal nozzle "FlowMotion / FlowMotion LED". This instruction book, the cleaner specific fiche and energy label can be downloaded from our website, [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com).

The calculations are based on the Commission Delegated Regulation (EU) No 665/2013 of 3rd May 2013 supplementing Directive 2010/30/EU. All of the procedures in these instructions that are not described in more precise detail were based on EN 60312-1:2013.

## УКРАЇНСЬКА

Дякуємо, що обрали пилосос Electrolux PURE9. Для забезпечення найкращого результату використовуйте тільки оригінальні аксесуари та запасні частини. Цей продукт створено з турботою про довкілля. Всі пластикові деталі мають позначки про можливість повторної переробки.

### ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

- Уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.
- Переконайтеся, що всі описані деталі включені до комплекту постачання.
- Зверніть особливу увагу на заходи безпеки.

### ОПИС ПИЛОСОСА PURE9

- |   |   |
|---|---|
| A. Дисплей (див. модифікації далі)                            | Q. Дисплей для моделей з дистанційним керуванням*                 |
| B. Кришка випускного фільтра                                  | R. Дисплей для моделей з дистанційним керуванням і функцією AUTO* |
| C. Випускний фільтр   | S. Класична ручка AeroPro*  |
| D. Отвори для зберігання                                      | T. Ергономічна ручка AeroPro*                                     |
| E. Кабель живлення  | U. Ручка з дистанційним керуванням AeroPro*                       |
| F. Фільтр двигуна   | V. Насадка FlowMotion*  |
| G. Тримач фільтра двигуна                                     | W. Насадка FlowMotion LED (з підсвіткою спереду)*                 |
| H. S-bag*   | X. Насадка AeroPro Turbo*   |
| I. Тримач S-bag*  | Y. Насадка AeroPro Mini Turbo*                                    |
| J. Кришка відділення для пилу                                 | Z. Насадка ParkettoPro*   |
| K. Насадка AeroPro «три в одному»                             | AA. Насадка AeroPro FlexProPlus*                                  |
| L. Шланг AeroPro  | AB. Щілинна насадка AeroPro Long*                                 |
| M. Ручка AeroPro (див. модифікації далі)                      |   |
| N. Телескопічна трубка AeroPro                                |   |
| O. Затискач для зберігання                                    |   |
| P. Дисплей для моделей з ручним керуванням поворотною ручкою* |   |

\*Лише для деяких моделей.

### КОРИСТУВАННЯ ПИЛОСОСОМ

1. Потягніть ручку S-BAG, щоб відкрити кришку пилового відсіку. Переконайтеся, що мішок для пилу (s-bag) знаходиться на своєму місці.
2. Вставте шланг у пилосос (щоб вийняти його, натисніть кнопки блокування та витягніть шланг). Вставте шланг у ручку шланга до клацання кнопки блокування (щоб зняти його, натисніть кнопку блокування та потягніть).
3. Приєднайте телескопічну трубку до насадки. Приєднайте телескопічну трубку до ручки шланга (щоб зняти її, натисніть кнопку блокування та потягніть).
4. Відрегулюйте телескопічну трубку, утримуючи фіксатор однією рукою та витягуючи ручку іншою.

### УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ПИЛОСОСА ТА РЕГУЛЮВАННЯ СИЛИ ВСМОКТУВАННЯ

5. Витягніть шнур живлення і вставте штепсельну вилку в розетку. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, щоб увімкнути/вимкнути пилосос. Засвітаються індикатори. Індикатор MIN/MAX засвітиться зліва направо й у зворотному напрямку (в моделях з функцією auto).<sup>\*</sup> Моделями з дистанційним керуванням можна керувати також за допомогою кнопки увімкнення/вимкнення на ручці.<sup>\*</sup>
6. Відрегулюйте силу всмоктування (моделі з ручним керуванням): обертайте поворотну ручку на пилососі або використовуйте повітряний клапан на ручці.<sup>\*</sup>
7. Відрегулюйте силу всмоктування (моделі з дистанційним керуванням): натискайте кнопку «+/-» на ручці. MIN/MAX та символи індикаторів на дисплеї відобразять рівень потужності.<sup>\*</sup>
8. Відрегулюйте силу всмоктування (моделі з дистанційним керуванням та функцією AUTO): увімкнений пилосос переходить у режим AUTO (автоматичне регулювання сили всмоктування). На дисплеї засвітиться індикатор AUTO, а індикатор MIN/MAX почне мигати. Для регулювання потужності вручну натискайте кнопку «+/-» на ручці. Щоб повернутись до автоматичної функції, натисніть кнопку AUTO.
9. Після прибирання змотайте кабель, натиснувши кнопку змотування.

### ПОЛОЖЕННЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ

10. Коли переносите та зберігаєте пилосос, використовуйте положення для зберігання збоку (A) або внизу (C). У задній частині (B) під час паузи в прибиранні (береже вашу спину).

### ЗАМІНА МІШКА ДЛЯ ПИЛУ S-BAG\*

11. Мішки s-bag слід міняти в таких випадках:
    - в моделях P\* з поворотною ручкою: індикатор S-BAG світиться червоним;
    - в моделях Q\* з дистанційним керуванням: символ S-BAG світиться червоним;
    - в моделях R\* з дистанційним керуванням і функцією AUTO: індикатор S-BAG світиться червоним (індикатор світиться зеленим: з мішком усе гаразд, жовтим: скоро потрібно замінити мішок).
- Увага. Завжди замінюйте мішок s-bag, коли індикатор S-BAG світиться червоним, навіть якщо він неповний (він може бути забитий), а також

після використання порошка для чищення килимів. Для отримання найкращих результатів роботи використовуйте мішок Ultra Long Performance, спеціально розроблений для вашого пилососа. Можна також використовувати інші синтетичні мішки s-bag. Не користуйтеся паперовими мішками для пилу! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

12. Потягніть ручку S-BAG, щоб відкрити кришку пилового відсіку. Підніметься ручка тримача мішка s-bag. Потягніть за ручку, щоб вийняти s-bag разом з тримачем. Не натискайте кнопку розблокування.
  13. Тримайте мішок s-bag за тримач над контейнером для сміття. Натисніть кнопку, щоб розблокувати s-bag. Вставте новий s-bag у тримач, вставивши картонну пластину у задній частині тримача.
  14. Вставте s-bag за допомогою тримача, проштовхнувши його вниз у напрямні. Переконайтеся, що s-bag не застряг під тримачем. Закрийте кришку. Якщо s-bag встановлено неналежним чином або він відсутній, кришка не закриється
- Увага. Коли пилосос увімкнеться після заміни мішка s-bag, знадобиться приблизно 10 секунд на вимкнення індикатора S-BAG (у моделях P\* з поворотною ручкою та моделях Q\* з дистанційним керуванням) або його зміну на зелений колір (у моделях R\* з дистанційним керуванням і функцією AUTO).

### ЗАМІНА ФІЛЬТРІВ

15. Замініть/помийте\*\* фільтр у таких випадках (\*\*лише фільтри, які можна мити)
    - у моделях P\* із поворотною ручкою: після 5-ї заміни мішка s-bag
    - у моделях Q\* з дистанційним керуванням: символ FILTER світиться червоним
    - у моделях R\* з дистанційним керуванням і функцією AUTO: індикатор фільтра світиться червоним. Коли індикатор фільтра світиться зеленим, це означає, що з фільтром усе гаразд. Він починає світитись майже відразу після увімкнення пилососа.
  16. Потягніть ручку FILTER, щоб відкрити кришку фільтра. Використовуйте оригінальні фільтри s-filter: витягніть фільтр і визначте тип на рамці. Замініть або помийте фільтр\*\*. Промийте зсередини (брудна сторона) під прохолодною проточною водою. Злегка постукайте по рамці фільтра для видалення води. Повторіть цей процес чотири рази. (\*\*тільки фільтр, який можна мити)
- Увага. Не користуйтеся засобами для чищення. Не торкайтеся поверхні фільтра. Дайте фільтру повністю висохнути (мінімум 24 год за кімнатної температури), перш ніж встановлювати його на місце! Замініть фільтр, що мисться, мінімум один раз на рік або коли він дуже брудний чи пошкоджений. Не знімайте піну у вигляді літери L під фільтром.
  17. Після заміни фільтра закрийте кришку фільтра, доки вона не стане на місце (звук клацання). У разі від'єднання кришки фільтра встановіть її завісою вниз і натисніть; кришка клацне і стане на місце.

Увага. При вмиканні пилососа після заміни фільтра знадобиться приблизно 10 секунд на зміну індикатора FILTER на зелений колір (моделі з дистанційним керуванням і функцією AUTO) або його вимкнення (моделі з дистанційним керуванням).<sup>\*</sup>
  18. Фільтр двигуна слід замінювати у разі його забруднення або після кожної 5-ї заміни мішка для пилу s-bag. Потягніть тримач фільтра вниз і вийміть його. Замініть фільтр і закрийте кришку.

### ПРИБИРАННЯ З УНІВЕРСАЛЬНОЮ НАСАДКОЮ (V\*, W\*)

19. Змінійте налаштування насадки за допомогою педалі. Значок показує рекомендований тип підлоги.
20. Насадка FlowMotion LED\*: Рухайте насадку вперед. Переднє освітлення увімкнеться автоматично через декілька секунд. Коли насадка не використовується, освітлення вимикається автоматично через декілька секунд.

### ОЧИЩЕННЯ УНІВЕРСАЛЬНОЇ НАСАДКИ (V\*, W\*\*)

21. Від'єднайте насадку від трубки. Очистіть її за допомогою ручки шланга.

### ЧИЩЕННЯ ТУРБО-НАСАДКИ (X\*)

22. Від'єднайте насадку від трубки і ножицями відріжте залишки ниток тощо. Щоб почитити насадку, користуйтеся ручкою шланга. \*

### НАСАДКА «ТРИ В ОДНОМУ»

23. Потягніть за текстильний язичок, щоб витягнути насадку «три в одному». Насадка має 3 функції, див. мал. на наступній сторінці.
24. Після використання встановіть її на місце.

**ЗАМІНА БАТАРЕЙОК\***

- 25 Насадка з підсвіткою спереду\*: коли передні лампи починають швидко мигтати, слід замінити батарейки. Використовуйте 2 батарейки типу AA.
- 26 Ручка з дистанційним керуванням\*: Замініть батарейку, якщо індикатор світиться червоним або прилад не реагує на натиснення кнопок. Використовуйте лише ЛІТІЄВІ батарейки CR1632.
- Увага. Перед утилізацією вийміть батарейки з приладу. Дотримуйтеся правил вашої країни щодо збору батарейок та електричних виробів.

**Насолоджуйтеся відмінним прибиранням з PURED9!**

Electrolux залишає за собою право вносити зміни у виробі, інформацію і технічні характеристики без попереднього повідомлення.

**ПОРАДИ ДЛЯ ОТРИМАННЯ НАЙКРАЩИХ РЕЗУЛЬТАТІВ**

НАСАДКА/АКСЕСУАР	ПРИЗНАЧЕННЯ:	НАСАДКА/АКСЕСУАР	ПРИЗНАЧЕННЯ:
<b>K. Насадка «три в одному»*</b> 	<b>3 інструменти в одній насадці:</b> 1. Насадка для прибирання пилу з твердих поверхонь (книжкові полиці, плінтуси тощо). 2. Насадка для текстилю (завіси, оббивка меблів тощо). 3. Щілинна насадка для вузьких місць (за батареями тощо).	<b>V. Насадка FlowMotion* W. Насадка FlowMotion LED (з підсвіткою спереду)*</b> 	<b>Універсальна насадка:</b> - Підходить для усіх типів підлоги; забезпечує найкраще прибирання пилу як з килимів, так і з твердих підлог. - Змінійте налаштування насадки за допомогою педалі. Значок показує рекомендований тип підлоги. - Підсвітка спереду допомагає виявити пил і бруд в темних приміщеннях (під меблями тощо). <i>Лише для FlowMotion LED</i>
<b>X. Насадка Turbo*</b> 	<b>Насадка для килимів:</b> Одночасне очищення за допомогою щітки та прибирання пилу (найкраще прибирання волосся, волокон тощо). - Щітковий валик приводиться в дію потоком повітря пилососа. - Не підходить для килимів з дуже високим ворсом і довгою бахромою, а також килимів із захистом проти ковзання, таких як дверні килимки або водостійкі килими. У таких випадках використовуйте універсальну насадку.	<b>Y. Насадка Mini Turbo*</b> 	<b>Насадка для м'яких меблів:</b> Одночасне очищення за допомогою щітки та прибирання пилу (найкраще прибирання волосся, волокон тощо). - Для оббивки меблів, автомобільних крісел, матраців тощо. - Щітковий валик приводиться в дію потоком повітря пилососа. - Не підходить для килимів з дуже високим ворсом і довгою бахромою, оскільки вони можуть застрягати у щітковому валику.
<b>Z. Насадка ParkettoPro*</b> 	<b>Насадка для твердої підлоги:</b> - Для м'якого очищення твердої підлоги (паркету, дерев'яної підлоги, кахлю тощо). - Найкраще прибирання пилу з твердих видів підлоги зі щілинами.	<b>AA. Насадка FlexProPlus*</b> 	<b>Насадка для твердої підлоги:</b> - Для прибирання під меблями або між ними, у кутках і інших важкодоступних місцях. - Легко обертається на 180 градусів для прямого доступу до вузьких місць.
<b>AB. Щілинна насадка Long*</b> 	<b>Подовжена насадка:</b> - Для прибирання у важкодоступних місцях (зверху полиць тощо). - Для вузьких місць (за батареями тощо, під автомобільними кріслами тощо).		

**Моделі з ручним регулюванням потужності**  
- для оптимальної роботи дотримуйтеся графічних інструкцій на пилососі.

**Моделі з функцією AUTO автоматично настроюють силу всмоктування**  
для забезпечення оптимального результату чищення і зручності на будь-якій поверхні. Дотримуйтеся графічних інструкцій для настройки оптимальної потужності вручну.

**НЕСПРАВНІСТЬ**

ПРОБЛЕМА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Пилосос не вмикається	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що шнур увімкнено в розетку.</li> <li>Переконайтеся, що штепсель і розетку не пошкоджено.</li> <li>Перевірте, чи не згорів запобіжник.</li> <li>Перевірте, чи реагує індикатор батарейки у ручці дистанційного керування (лише в деяких моделях).</li> </ul>
Світиться індикатор s-bag®	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи не заповнений або заблокований s-bag®.</li> <li>Якщо ви вже замінили s-bag®, замініть фільтр двигуна.</li> </ul>
Світиться індикатор фільтра (лише в деяких моделях)	Замініть або вийміть (якщо можна мити) випускний фільтр.
Пилосос вимикається	Пилосос міг перегрітися: від'єднайте його від електромережі; перевірте, чи не забита насадка, трубка, шланг або фільтри. Зачекайте приблизно 30 хвилин, щоб пилосос охолонув, перш ніж знову вмикати його. Якщо пилосос все одно не працює, зверніться в авторизований сервісний центр Electrolux.
Зниження потужності всмоктування порівняно зі звичайною	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи не заповнений або заблокований s-bag.</li> <li>Перевірте, чи не засмічено та чи не потрібно замінити фільтр двигуна.</li> <li>Перевірте, чи не забилася насадка та чи не потрібно її очистити.</li> <li>Переконайтеся, чи не забився шланг, злегка стискаючи його. Однак слід бути обережним, якщо причиною засмічення шлангу є скло або голки.</li> </ul> Примітка. Гарантія не є дійсною, якщо шланг пошкоджено під час його чищення.
У пилосос потрапила вода	Необхідно замінити двигун в авторизованому сервісному центрі Electrolux. Пошкодження двигуна через попадання води не покривається гарантією.
<b>У випадку будь-яких інших проблем зверніться в авторизований сервісний центр Electrolux.</b>	

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Діти старше 8 років й особи зі зниженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть використовувати цей прилад лише під наглядом або після того, як вони пройдуть інструктаж стосовно безпечного користування приладом та зрозуміють пов'язані з цим ризики.

Діти не повинні гратися з приладом.

Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Турбо-насадки\* оснащені щіткою, що обертається, в яку можуть потрапити сторонні предмети. Користуйтеся ними з обережністю та лише на призначених для цього поверхнях. Перш ніж видалити предмети, які застрягли, або перед очищенням щітки, вимкніть пилосос.

Перед утилізацією приладу\*\* потрібно вийняти батарейки з пульту дистанційного керування в ручці\*/насадці зі світлодіодною підсвіткою\*.

*\*Лише для деяких моделей.*

**\*\*Інформацію про те, як вийняти батарейки, наведено у розділі 25 і 26 складеного аркушу.**

Завжди виймайте штепсель з розетки, перш ніж чистити чи обслуговувати пилосос або вийняти батарейки. Батарейки слід утилізувати безпечним чином.

У разі пошкодження електричного шнура його слід замінити лише в авторизованому сервісному центрі Electrolux. Робити це самостійно небезпечно.

PURED9 повинен використовуватися лише для звичайного прибирання всередині приміщень в домашніх умовах. Зберігайте пилосос у сухому місці.

Усі ремонтні роботи повинні виконуватися авторизованим сервісним центром компанії Electrolux.

Пакувальний матеріал, наприклад пластикові пакети, не повинні бути доступні для дітей, щоб уникнути ризику задушення.

### **Забороняється користуватися пилососом у таких випадках:**

- для прибирання вологих ділянок;
- у місцях витоку горючих газів тощо;
- якщо прилад містить видимі ознаки пошкодження;
- на гострих предметах або рідині;
- якщо насадка для підлоги містить видимі ознаки пошкодження;
- для збирання гарячого або холодного попелу, недопалків тощо;
- для збирання дрібного пилу, наприклад з гіпсу, бетону, борошна, гарячого або холодного попелу;
- не залишайте пилосос під прямими сонячними променями;
- уникайте дії на пилосос сильного тепла або температур нижче нуля;
- без фільтрів;
- не торкайтеся до щіткового валика, якщо пилосос увімкнений і щітковий валик обертається;
- якщо колеса заблоковано.

### **Запобіжні заходи щодо шнура живлення**

Регулярно перевіряйте вилку і шнур живлення. Ніколи не користуйтеся пилососом, якщо шнур або вилку пошкоджено. На пошкодження шнура живлення гарантія не розповсюджується. Ніколи не тягніть та не піднімайте пилосос за шнур. Використання пилососа у зазначених вище обставинах може призвести до серйозних травм або пошкодження приладу. Такі травми або пошкодження не покриваються гарантією Electrolux.

### **СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЯ**

Усі ремонтні роботи повинні виконуватися авторизованим сервісним центром компанії Electrolux.

На пошкодження шнура живлення гарантія не розповсюджується. Пошкодження двигуна, викликані збиранням рідини, зануренням приладу в рідину або використанням приладу з пошкодженим шлангом та насадкою, не покриваються гарантією.

Завжди використовуйте оригінальні мішки для пилу s-bag, що підходять саме для цієї моделі пилососа (див. розділ 11). Пошкодження пилососа внаслідок неправильного використання неоригінальних мішків для пилу не покриваються гарантією.

## УТИЛІЗАЦІЯ

Цей символ на виробі означає, що цей виріб містить батарейку, яку не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

Цей символ на виробі або на його упаковці означає, що виріб не підлягає утилізації як побутові відходи.

Для утилізації виробу віднесіть його в офіційний пункт збору або у сервісний центр Electrolux, де безпечно та професійно зможуть вийняти й утилізувати батарейки, а також демонтувати електричні деталі. Дотримуйтесь правил вашої країни щодо роздільного збору електричних виробів та акумуляторних батарей.

Даним Electrolux Home Care and SDA заявляє, що пилосос з радіоустаткуванням типу HER2 та HER3 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.

## ПРИМІТКИ ДО ПОЛОЖЕНЬ ЩОДО ДАНИХ

### **ЕНЕРГОСПОЖИВАННЯ**

Цей пилосос є пилососом загального призначення.

Для досягнення енергетичної ефективності і продуктивності прибирання, заявленої для килимів, використовуйте змінну універсальну насадку FlowMotion/FlowMotion LED.

Для досягнення ефективності очищення, заявленої для твердої підлоги зі щілинами, використовуйте спеціальну насадку для твердої підлоги Parketto Pro, якщо вона додається до комплекту постачання; в іншому випадку використовуйте змінну універсальну насадку FlowMotion/FlowMotion LED.

Цю інструкцію, довідковий аркуш технічних даних пилососа та ярлик енергоефективності можна завантажити з нашого веб-сайту [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com).

Розрахунки базуються на Делегованому регламенті Комісії ЄС №665/2013 від 3 травня 2013 р., що доповнює Директиву 2010/30/EU. Усі процедури у цій інструкції, не описані детальніше, базуються на EN 60312-1:2013.

شكراً لاختيارك المكنسة الكهربائية Electrolux PURED9. استخدم الملحقات وقطع الغبار الأصلية للحصول على أفضل النتائج. تم تصميم هذا المنتج مع مراعاة الظروف البيئية. يمكن إعادة التدوير جميع الأجزاء البلاستيكية.

### قبل البدء

اقرأ هذا الدليل بعناية. تحقق من وجود كافة الأجزاء التي تم وصفها. احرص على اتباع احتياطات السلامة جيداً!

### وصف المكنسة الكهربائية PURED9

A. شاشة عرض (انظر الإصدارات لاحقاً)	Q. شاشة العرض للطرزات التي تشتمل على التحكم عن بُعد*
B. غطاء فلتر العادم	R. شاشة العرض للطرزات التي تشتمل على التحكم عن بُعد ووظيفة AUTO*
C. فلتر العادم	S. مقبض AeroPro Classic*
D. فتحات الوقوف	T. مقبض AeroPro Ergo*
E. سلك الطاقة	U. مقبض Remote Control*
F. فلتر المحرك	AeroPro
G. حامل فلتر المحرك	V. فوهة FlowMotion*
H. S-bag®	W. فوهة FlowMotion LED (المزودة بالأضواء الأمامية)*
I. حامل S-bag®	X. فوهة AeroPro Turbo*
J. غطاء حجرة الغبار	Y. فوهة AeroPro Mini Turbo*
K. أداة 3in1 AeroPro	Z. فوهة ParkettoPro*
L. خرطوم AeroPro	AA. فوهة AeroPro FlexProPlus*
M. مقبض AeroPro (انظر الإصدارات لاحقاً)	BA. فوهة AeroPro شقوق
N. الأنابيب التلسكوبية AeroPro	* في طرازات معينة فقط
O. مشبك تثبيت	
P. شاشة العرض للطرزات التي تشتمل على التحكم اليدوي في المقبض المحوري*	

### كيفية استخدام المكنسة الكهربائية

- 1 افتح غطاء حجرة الغبار عن طريق سحب زر S-bag®، وتأكد من أن كيس الغبار (S-bag®) في مكانه.
- 2 قومي بتثبيت الخرطوم في المكنسة الكهربائية (لنزعها، اضغط على زر الفلتر وأسحبها). ادخلي الخرطوم في مقبض الخرطوم إلى أن يستقر زر القفل في مكانه (لتحريره، اضغط على زر القفل وأسحب).
- 3 قومي بتوصيل الأنابيب التلسكوبية بالفوهة، وأيضاً قومي بتوصيل الأنابيب التلسكوبية بمقبض الخرطوم (لنزعها، اضغط على زر القفل وأسحب).
- 4 اضبطي الأنابيب التلسكوبية بحمل القفل بيد واحدة وسحب المقبض باليد الأخرى.

### تشغيل/إيقاف المكنسة الكهربائية وضبط قوة الشفط

- 5 اسحب سلك الطاقة وقومي بتوصيله بمصدر الطاقة الرئيسي، واضغطي على زر On/Off (تشغيل/إيقاف تشغيل) لتشغيل/إيقاف تشغيل المكنسة، وعليه ستضيء مصابيح المؤشر، يضيء مؤشر MIN/MAX (الحد الأدنى/الحد الأقصى) من اليسار إلى اليمين والخلف (طرزات العمل التلقائي) \* يمكن كذلك تشغيل الطرازات التي تحتوي على جهاز للتحكم على بُعد باستخدام الزر ON/OFF (تشغيل/إيقاف تشغيل) الموجود على المقبض.\*
- 6 ضبط قوة الشفط (طرزات التحكم اليدوي): ادبري مقبض المكنسة الدوار أو استخدم صمام الهواء الموجود على المقبض.\*
- 7 ضبط قوة الشفط (طرزات التحكم عن بُعد): اضغط على الزر +/- على المقبض. سوف تظهر مؤشرات MIN/MAX (الحد الأدنى/الحد الأقصى) والرموز على شاشة العرض مستوى الطاقة.\*
- 8 ضبط قوة الشفط (طرزات التحكم عن بُعد مع الوضع AUTO): يتم بدء تشغيل المكنسة في الوضع AUTO (التلقائي) (تنظيم الطاقة التلقائي). يضيء مؤشر AUTO (تلقائي) على شاشة العرض وينبض مؤشر MIN/MAX (الحد الأدنى/الحد الأقصى). لتنظيم الطاقة يدوياً، اضغط على زر +/- على المقبض. اضغط على زر AUTO (تلقائي) للرجوع إلى التشغيل التلقائي.\*
- 9 بعد التنظيف، اضغط على زر REWIND (الإرجاع) لإرجاع سلك الطاقة.

### مواضع الوقوف

- 10 استخدم موضع الوقوف الموجود عند الجانب (أ) أو في الأسفل (ج) لنقل المكنسة الكهربائية وتخزينها، في الجزء الخلفي (ب) عند التوقف المؤقت (لراحة ظهرها).

### استبدال كيس الغبار، S-BAG®

- 11 استبدلي كيس الغبار عندما:
  - يضيء مؤشر الكيس باللون الأحمر في طرازات P\* المزودة بمقبض دوار
  - يضيء رمز كيس الغبار باللون الأحمر في طرازات Q\* المزودة بجهاز تحكم عن بعد.
  - يضيء مؤشر الكيس باللون الأحمر (ضوء أخضر: الكيس سليم، ضوء أصفر: استبدال الكيس في أقرب وقت) في طرازات R\* المزودة بجهاز تحكم عن بُعد و AUTO
  - ملاحظة: قومي دائماً بتغيير كيس الغبار عندما يكون مؤشر الكيس مضاءً أو ينبعث منه ضوء أحمر حتى في حالة عدم امتلاء S-bag® (قد يكون مسدوداً) وبعد استخدام مسحوق تنظيف السجاد، ولأفضل أداء، استخدم كيس Ultra Long Performance

الذي تم تطويره بشكل خاص من أجل المكنسة الكهربائية، كما يمكن استخدام الأكياس الاصطناعية الأخرى، واحرص على عدم استخدام أكياس الغبار الورقية!

www.s-bag.com

- 12 اسحب زر الكيس لفتح حجرة الغبار، وسوف يرتفع مقبض حامل الكيس لأعلى، واسحب المقبض لإزالة الكيس مع الحامل، ولا تضغطي على زر التحرير.
  - 13 أمسكي الكيس مع وضع الحامل أعلى سلة الغبار، واضغطي على الزر لتحريره، ثم ادخلي كيساً جديداً إلى الحامل بإدخال الكرتون في الجزء الخلفي من الحامل.
  - 14 ادخلي الكيس مع الحامل عن طريق دفعه لأسفل مباشرة في مساراته، وتأكد من عدم انحصار الكيس أسفل الحامل، ثم أغلقي الغطاء، وإذا لم يتم وضع الكيس بشكل سليم أو كان مفقوداً فلن يتم إغلاق الغطاء.
- ملاحظة: عندما بدء تشغيل المكنسة الكهربائية بعد استبدال الكيس، فسوف تستغرق 10 ثواني قبل إيقاف تشغيل مؤشر الكيس (طرازات P\* المزودة بمقبض دوار و طرازات Q\* المزودة بجهاز التحكم عن بُعد) أو يضيء باللون الأخضر (طرازات R\* المزودة بجهاز التحكم عن بُعد و AUTO).

### استبدال الفلاتر

- 15 استبدلي/نظفي \*\* الفلتر (\*\*الفلتر القابل للغسل فقط) عند:
  - تغير خمسة أكياس غبار في طرازات P\* المزودة بمقبض دوار
  - إضاءة رمز FILTER (الفلتر) باللون الأحمر في طرازات Q\* المزودة بجهاز تحكم عن بُعد:
  - إضاءة مؤشر الفلتر باللون الأحمر في طرازات R\* المزودة بجهاز تحكم عن بُعد و AUTO. يشير الضوء الأخضر إلى أن الفلتر سليم. يضيء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المكنسة الكهربائية.
- 16 اسحب زر FILTER لفتح غطاء الفلتر، واستخدمي فلتر S الأصلية، وقومي بإزالة الفلتر وتحقق من المرجع على الإطار لتحديد النوع. استبدليه بفلتر جديد أو نظفه\*\*. اشطفي الجزء الداخلي (الجزء المتسخ) بماء فاتر من الصنبور. اضغط على إطار الفلتر لإزالة الماء. كرري العملية 4 مرات. (\*\*الفلتر القابل للغسل فقط)
- ملاحظة: لا تستخدم العوامل المنظفة. تجنبي لمس سطح الفلتر. اتركي الفلتر ليجف تماماً (بحد أدنى 24 ساعة في درجة حرارة الغرفة) قبل تركيبه مرة أخرى! قومي بتغيير الفلتر القابل للغسل مرة واحدة على الأقل في العام أو عندما يكون متسخاً للغاية أو تالف. لا تقومي بإزالة الرغوة بشكل حرف L أسفل الفلتر.
- 17 بعد استبدال الفلتر، أغلقي غطاء الفلتر إلى أن يستقر في مكانه. إذا انفصل غطاء الفلتر، قومي بوضع المفصلات في الأسفل وادفع غطاء الفلتر إلى أن يستقر في مكانه. ملاحظة: عند بدء تشغيل المكنسة الكهربائية بعد إزالة الفلتر، فسوف تستغرق 10 ثواني قبل أن يضيء مؤشر FILTER باللون الأخضر (الطرزات المزودة بوحدة تحكم على بُعد ووظيفة AUTO) أو قبل أن يتم إيقاف تشغيله (الطرزات المزودة بوحدة تحكم على بُعد).
- 18 استبدلي فلتر المحرك عند اتساخه أو بعد استبدال خمسة أكياس غبار. ادفعي حامل الفلتر للأسفل وأسحبيه للخارج. استبدلي الفلتر وأغلقي الغطاء.

### المكنسة الكهربائية المزودة بفوهة عامة (V\*, W\*)

- 19 قومي بتغيير إعداد الفوهة باستخدام الدواسة. يوضح الرمز نوع الأرضية الموصى به.
- 20 فوهة FlowMotion LED\*: قومي بتحويل الفوهة للأمام. يضيء الضوء الأمامي تلقائياً بعد ثواني قليلة. في حالة عدم استخدام الفوهة، يتم إيقاف تشغيل الضوء تلقائياً بعد ثواني قليلة.

### تنظيف الفوهة العامة (V\*, W\*)

- 21 افصلي الفوهة من الأنابيب. قومي بتنظيف مقبض الخرطوم.

### تنظيف فوهة التريو (X\*)

- 22 افصلي الفوهة من الأنابيب وقومي بإزالة الخيوط المتشابكة وما إلى ذلك من خلال قصها بعيداً باستخدام المقص. استخدم مقبض الخرطوم لتنظيف الفوهة.\*

### الأداة الملحقة 3 في 1

- 23 اسحب عروة المنسوجات لاستخدام أداة 3 في 1. تشتمل الأداة على 3 وظائف، انظري الصور في الصفحة التالية.
- 24 بعد الاستخدام، ضعها مرة أخرى في مكانها.

### تغيير البطاريات\*

- 25 الفوهة المزودة بالأضواء الأمامية\*: قومي بتغيير البطاريات عندما تبدأ الأضواء الأمامية في الوميض سريعاً. استخدم 2 بطارية AA.

- 26 المقبض المزود بوحدة تحكم عن بُعد\*: قومي بتغيير البطارية عندما يتحول مؤشر الضوء إلى اللون الأحمر أو عندما لا يستجيب عند الضغط على أي زر. لا تستخدم سوى بطاريات من نوع LITHIUM CR1632. ملاحظة: قومي بإزالة البطاريات من المنتج قبل التخلص منه. اتبعي قواعد بلدك لتجميع البطاريات والمنتجات الكهربائية.

### استمعي بتجربة تنظيف رائعة مع PURED9!

تحتفظ شركة Electrolux بحقوقها في تغيير المنتجات والمعلومات والمواصفات دون إشعار.

الفوهة/الملحقات	تستخدم من أجل	الفوهة/الملحقات	تستخدم من أجل
<b>K.</b> الأداة الملحقة 3 في 1* 	<b>فوهة عامة:</b> - تنظيف جميع أنواع الأرضيات، وتوفير أفضل التقاط للغبار من على كل من السجاد والأرضيات الصلبة. - تغيير إعداد الفوهة باستخدام الدواسة. يوضح الرمز نوع الأرضية الموصى به. - سيستخدم الضوء الأمامي في الكشف عن الغبار والأوساخ في المساحات المظلمة (تحت الأثاث على سبيل المثال). FlowMotion LED فقط	<b>V. فوهة FlowMotion* W. فوهة FlowMotion LED* (المزودة بالضوء الأمامية)*</b> 	<b>3 أدوات في 1:</b> 1. إزالة الغبار من على الأسطح الصلبة (أرفف الكتب، حواف الحائط، وما إلى ذلك). 2. تنظيف المنسوجات (الستائر، مواد التنجيد وما إلى ذلك). 3. تنظيف الشقوق في المساحات الضيقة (خلف المبرد وما إلى ذلك).
<b>X.</b> فوهة تيربو* 	<b>فوهة مواد التنجيد:</b> - تنظيف بالفرشاة وتكنس بالمكنسة الكهربائية في نفس الوقت (أفضل التقاط للشعر والألياف وما إلى ذلك). - اللأثاث المبطن، ومقاعد السيارات والمراتب وما إلى ذلك. - تعمل بكرة الفرشاة بتدفق الهواء من المكنسة الكهربائية. - غير مناسبة للمساحات ذات الوبر العميق والأهداب الطويلة والسجاجيد المقاومة للانزلاق مثل ممسحة الأرجل والسجاجيد المقاومة للماء. استخدم الفوهة العامة بدلاً منها.	<b>Y.</b> فوهة تيربو الصغيرة* 	<b>الفوهة المخصصة للسجاد:</b> - تنظيف بالفرشاة وتكنس بالمكنسة الكهربائية في نفس الوقت (أفضل التقاط للشعر والألياف وما إلى ذلك). - تعمل بكرة الفرشاة بتدفق الهواء من المكنسة الكهربائية. - غير مناسبة للمساحات ذات الوبر العميق والأهداب الطويلة والسجاجيد المقاومة للانزلاق مثل ممسحة الأرجل والسجاجيد المقاومة للماء. استخدم الفوهة العامة بدلاً منها.
<b>Z.</b> فوهة ParkettoPro* 	<b>فوهة للأرضيات الصلبة:</b> - الوصول إلى أسفل/بين الأثاث والزوايا والحواجز أخرى. - تستطيع الدوران بسهولة 180 درجة للوصول المباشر إلى المساحات الضيقة.	<b>AA.</b> فوهة FlexProPlus* 	<b>فوهة للأرضية الصلبة:</b> - تنظيف الأرضيات الصلبة (الباركيه، الأرضيات الخشبية، البلاط، وما إلى ذلك). - أفضل أداة لالتقاط الغبار من الأرضيات الصلبة المشقوقة.
<b>AB.</b> فوهة الشقوق الطويلة* 			<b>أداة طويلة للغاية:</b> - تُستخدم في تنظيف المساحات التي يصعب الوصول إليها (أعلى الأرفف وما إلى ذلك). - تُستخدم في تنظيف المساحات الضيقة (خلف المبرد، أسفل مقعد السيارة، وما إلى ذلك).

الطرازات المزودة بوظيفة AUTO من أجل الضبط التلقائي لقوة الشفط للحصول على أداء التنظيف الأمثل والراحة على جميع الأسطح. للتنظيم اليدوي، اتبعي الرسومات للحصول على الأداء الأمثل.

الطرازات التي تشتمل على تنظيم الطاقة يدوياً - اتبعي الرسومات الموجودة على أداة التنظيف للتمتع بالأداء الأمثل.

#### استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
يتعذر بدء تشغيل المكنسة الكهربائية	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحققي من أن سلك الطاقة متصلاً بمقبس الطاقة.</li> <li>تحققي من عدم تلف المأخذ وسلك الطاقة.</li> <li>تحققي من عدم وجود مصهر معطل.</li> <li>تحققي من استجابة ضوء مؤشر البطارية في مقبض التحكم عن بُعد (في بعض الطرازات فقط).</li> </ul>
مصباح مؤشر S-bag® مضاء	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحققي مما إذا كان كيس S-bag® ممتلئاً أو مسدوداً.</li> <li>إذا كنت قد قمتي بالفعل بتغيير كيس S-bag®، فقمي بتغيير فلتر المحرك.</li> </ul>
مصباح مؤشر الفلتر مضاء (في طرازات معينة فقط)	<ul style="list-style-type: none"> <li>قمي بتغيير فلتر العادم أو غسله (إذا كان قابلاً للغسل).</li> </ul>
توقف المكنسة الكهربائية عن العمل	<p>قد تكون المكنسة تعرضت للسخونة الزائدة: افصلها من مأخذ الطاقة؛ تحققي مما إذا كانت الفوهة أو الأنبوب أو الخرطوم أو الفلاتر مسدودة. اتركي المكنسة الكهربائية تبرد 30 دقيقة قبل توصيلها بالطاقة مرة أخرى.</p> <p>إذا كانت المكنسة الكهربائية ما زالت لا تعمل، فاتصلي بأحد مراكز خدمة Electrolux المعتمدة.</p>
انخفاض قدرة الشفط عن القدرة العادية	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحققي مما إذا كان كيس الغبار ممتلئاً أو مسدوداً.</li> <li>تحققي مما إذا كان فلتر المحرك مسدوداً ويحتاج إلى تغيير.</li> <li>تحققي مما إذا كانت الفوهة مسدودة وتحتاج إلى تنظيف.</li> <li>تحققي مما إذا كان الخرطوم مسدود بالضغط عليه برفق. لكن، كوني حذرة في حالة الانسداد الناجم عن الزجاج أو الإبر التي تم التقاطها بداخل الخرطوم.</li> <li>ملاحظة: لا يغطي الضمان أي تلف في الخرطوم ناجم عن تنظيفه.</li> </ul>
تم شفط الماء بداخل المكنسة الكهربائية	<p>من الضروري استبدال المحرك من أحد مراكز خدمة Electrolux المعتمدة. لا يغطي الضمان تلف المحرك الناجم عن تغلغل الماء ووصوله إليه.</p>
إذا كانت لديك أية مشكلات أخرى، فاتصلي بأحد مراكز خدمة Electrolux المعتمدة.	

## احتياطات السلامة

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو تعوزهم الخبرة أو المعرفة شريطة توفر الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.

لا يجوز أن يعيب الأطفال بالجهاز.

لا يجوز أن يقوم الأطفال بتنظيف أو صيانة الجهاز دون رقابة.

**تحذير:** تحتوي فوهة التيربو\* على فرشاة دوارة حيث يمكن أن تعلق بها الأجزاء، لذا يرجى استخدامها بحذر وفقط فوق الأسطح المخصصة لها. كما يرجى إيقاف تشغيل المكبسة الكهربائية قبل إزالة الأجزاء المحشورة أو تنظيف الفرشاة.

يجب إخراج البطاريات من وحدة التحكم عن بُعد في المقبض\* / الفوهة المضاءة بـ LED\* قبل التخلص من المنتج\*\*.  
\*في طرازات معينة فقط.

\*\*المعلومات الخاصة بكيفية إخراج البطارية متوفرة في القسم 25 و26 من الكتيب.

قومي دائماً بفصل المأخذ من مصدر الطاقة الرئيسي قبل تنظيف الجهاز أو صيانته أو عند إخراج البطارية. كما يجب التخلص من البطاريات بصورة آمنة.

في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل مركز خدمة Electrolux المعتمد لتفادي التعرض للخطر.

### التخلص من الجهاز

تشير تلك العلامة الموجودة على هذا المنتج إلى احتوائه على بطارية يحظر التخلص منها في النفايات المنزلية العادية.  
يشير الرمز الموجود على المنتج أو على عبوته إلى عدم إمكانية التخلص من هذا المنتج كنفاية منزلية.  
لإعادة تدوير المنتج، يرجى نقله إلى نقطة تجميع رسمية أو إلى مركز خدمة Electrolux يمكنها إزالة البطارية والأجزاء الكهربائية وإعادة تدويرهم بطريقة آمنة ومهنية. احرصي على اتباع قواعد بلدك الخاصة بالتجميع المنفصل للمنتجات الكهربائية والبطاريات القابلة للشحن.

تقر شركة Electrolux Home Care and SDA بموجب هذه الوثيقة أن المكبسة الكهربائية المزودة بالأجهزة اللاسلكية من نوعي HER2 وHER3 متوافقة مع معايير الاتحاد الأوروبي 53/2014

يجب استخدام PURED9 فقط لأغراض التنظيف الداخلي المعتاد، واحرصي على تخزين المكبسة الكهربائية في مكان جاف.

يجب إجراء جميع أعمال الصيانة أو الإصلاح في مركز أحد مراكز خدمة Electrolux المعتمدة.

يجب ألا توضع مواد التغليف، مثل الحقائق البلاستيكية، في متناول الأطفال حتى لا يتعرضوا للاختناق.

### لا تستخدم المكبسة الكهربائية مطلقاً:

في الأماكن الرطبة.  
بالقرب من الغازات القابلة للاشتعال، الخ.  
إذا ظهرت على المنتج علامات تلف واضحة.  
على الأسطح الحادة أو السوائل.  
عندما يظهر على الفوهة المخصصة للأرضيات علامات تلف واضحة.  
على الرماد الساخن أو البارد أو أعقاب السجائر المشتعلة، وهكذا.  
على الغبار الدقيق على سبيل المثال الجبس أو الأسمنت أو الدقيق أو الرماد الساخن أو البارد.

لا تتركي المكبسة الكهربائية عرضةً لأشعة الشمس المباشرة.  
تجنب تعريض المكبسة الكهربائية للحرارة العالية أو درجات الحرارة الباردة للغاية.  
يحظر استخدام المكبسة الكهربائية دون الفلاتر.  
لا تحاولي لمس بكرة الفرشاة أثناء دورانها.  
عندما تكون العجلات محجوزة.

### احتياطات سلك الطاقة

افحصي المأخذ وسلك الطاقة بشكل منتظم. يحظر استخدام المكبسة الكهربائية إذا كان المأخذ أو سلك الطاقة تالفاً.  
لا يغطي الضمان التلف في سلك طاقة المكبسة الكهربائية.  
يحظر سحب أو رفع المكبسة الكهربائية مطلقاً من سلك الطاقة.  
قد يتسبب استخدام المكبسة الكهربائية في الظروف السابقة إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة أو تلف المنتج. كما لا يغطي الضمان ولا تقدم شركة Electrolux تعويضات عن مثل هذه الإصابات أو التلف.

### الصيانة والضمان

يجب إجراء جميع أعمال الصيانة أو الإصلاح في أحد مراكز خدمة Electrolux المعتمدة.  
لا يغطي الضمان التلف في سلك طاقة المكبسة الكهربائية. لا يغطي الضمان تلف المحرك الناتج عن شطف السوائل أثناء التنظيف أو غمر الجهاز في السوائل أو استخدام خرطوم وفوهة تالفين.

استخدمي دائماً أكياس الغبار الأصلية المناسبة للمكبسة الكهربائية (انظر القسم 11). لا يغطي الضمان الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الصحيح لأكياس الغبار غير الأصلية.

### ملاحظات على لوائح ملصقات الطاقة

هذه المكبسة الكهربائية مخصصة للأغراض التنظيف. للحصول على كفاءة عالية في استخدام الطاقة وتنظيف مصالي للسجاد، يرجى استخدام الفوهة العامة القابلة للتبديل "FlowMotion / FlowMotion LED".  
لتنظيف الأرضيات الصلبة المشققة بكفاءة عالية، يرجى استخدام الفوهة الخاصة بالأرضية الصلبة "Parketto Pro". إذا كانت مدرجة ومحددة في العبوة، وبخلاف ذلك استخدم الفوهة العامة القابلة للتبديل "FlowMotion / FlowMotion LED".  
يمكنك تحميل كتيب الإرشادات هذا والصورة المصغرة الخاصة بالمكبسة وملصق الطاقة من موقعنا على الإنترنت [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com).  
تستند الحسابات إلى اللائحة التفويضية للجنة الاتحاد الأوروبي 665/2013 بتاريخ 3 مايو 2013 المكملة لتوجيه الاتحاد الأوروبي 2010/30، واستندت جميع الإجراءات الواردة في هذه الإرشادات والتي لم يتم وصفها بتفاصيل أكثر دقة إلى EN 60312-1:2013

## РУССКИЙ

Благодарим вас за приобретение пылесоса Electrolux PURED9! Для получения наилучших результатов всегда используйте фирменные вспомогательные приспособления и запасные детали. Прибор разработан с учетом экологических требований. Для последующей утилизации на всех деталях из пластмассы имеется соответствующая маркировка.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочитайте настоящее руководство.
- Убедитесь в наличии всех описанных деталей.
- Уделите особое внимание мерам предосторожности!

### ОПИСАНИЕ ПЫЛЕСОСА PURED9

- |   |   |
|---|---|
| A. Дисплей (варианты см. ниже).   | Q. Дисплей для моделей с дистанционным управлением*.                        |
| B. Крышка выпускного фильтра.   | R. Дисплей для моделей с дистанционным управлением и функцией AUTO (ABTO)*. |
| C. Выпускной фильтр.  | S. Рукоятка AeroPro Classic*.   |
| D. Фиксаторы для насадок.   | T. Рукоятка AeroPro Ergo*.  |
| E. Шнур питания.  | U. Рукоятка AeroPro Remote Control*.  |
| F. Фильтр двигателя.  | V. Насадка FlowMotion*.   |
| G. Держатель фильтра двигателя.   | W. Насадка FlowMotion LED (с фронтальным освещением)*.                      |
| H. Мешок для сбора пыли s-bag®.   | X. Насадка AeroPro Turbo*.  |
| I. Держатель мешка для сбора пыли s-bag®.                                 | Y. Насадка AeroPro Mini Turbo*.   |
| J. Крышка отделения для сбора пыли.                                       | Z. Насадка ParkettoPro*.  |
| K. Инструмент AeroPro «три в одном».                                      | AA. Насадка AeroPro FlexProPlus*.   |
| L. Шланг AeroPro.   | AB. Щелевая насадка AeroPro Long*.  |
| M. Рукоятка AeroPro (варианты см. ниже).                                  |   |
| N. Телескопическая трубка AeroPro.  | * Устройство предусмотрено только в отдельных моделях.                      |
| O. Защелка для фиксации насадок.  |   |
| P. Дисплей для моделей с ручным управлением с помощью вращающейся ручки*. |   |

### КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЫЛЕСОС

- 1 Откройте крышку отделения для сбора пыли, нажав кнопку S-BAG. Убедитесь в том, что мешок для сбора пыли (s-bag) находится на своем месте.
- 2 Вставьте в пылесос шланг (чтобы извлечь шланг из пылесоса, нажмите кнопки блокировки и потяните). Вставьте шланг в рукоятку для шланга так, чтобы кнопка блокировки издала щелчок (чтобы извлечь шланг из рукоятки, нажмите кнопку блокировки и потяните).
- 3 Прикрепите телескопическую трубку к насадке. Прикрепите телескопическую трубку к рукоятке для шланга (чтобы снять трубку, нажмите кнопку блокировки и потяните).
- 4 Отрегулируйте телескопическую трубку; для этого одной рукой нажмите и удерживайте фиксатор, а другой рукой потяните рукоятку.

### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЫЛЕСОСА; РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ ВСАСЫВАНИЯ

- 5 Вытяните шнур питания и включите вилку в розетку. Чтобы включить или выключить пылесос, нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.). На пылесосе загорятся индикаторы; при наличии функции AUTO (ABTO) индикатор MIN/MAX (МИН./МАКС.) начнет мигать слева направо и справа налево\*. Пылесос с дистанционным управлением можно включать и выключать с помощью кнопки ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.), которая находится на рукоятке\*.
- 6 Чтобы отрегулировать мощность всасывания на пылесосе с ручным управлением, выполните следующие действия. Поверните вращающуюся ручку, размещенную на пылесосе, или используйте воздушный клапан, расположенный на рукоятке\*.
- 7 Чтобы отрегулировать мощность всасывания на пылесосе с дистанционным управлением, выполните следующие действия. Нажмите кнопку +/-, расположенную на рукоятке. Мощность всасывания отображают индикатор MIN/MAX (МИН./МАКС.) и символные индикаторы на дисплее\*.
- 8 Чтобы отрегулировать мощность всасывания на пылесосе с дистанционным управлением и функцией AUTO (ABTO), выполните следующие действия. После включения пылесос начинает работать в режиме AUTO (ABTO) — режиме автоматической регулировки мощности всасывания. На дисплее светится индикатор AUTO (ABTO), а индикатор MIN/MAX (МИН./МАКС.) мигает. Чтобы отрегулировать мощность всасывания вручную, нажмите кнопку +/-, расположенную на рукоятке. Чтобы вновь включить функцию AUTO (ABTO), нажмите кнопку AUTO (ABTO)\*.
- 9 Чтобы смотать шнур питания по окончании уборки, нажмите кнопку REWIND (СМОТАТЬ).

### ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ФИКСАЦИИ

- 10 Для переноски и хранения пылесоса можно использовать положение для фиксации насадки на боковой стороне пылесоса (A) или на нижней стороне пылесоса (C). В ходе уборки для облегчения работы мышц спины можно использовать положение для фиксации насадки на задней стороне пылесоса (B).

### ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ S-BAG®

- 11 Мешок для сбора пыли s-bag подлежит замене в следующих случаях. **Для пылесосов P\* с вращающейся ручкой:** индикатор S-BAG начинает излучать красный свет.

**Для пылесосов Q\* с дистанционным управлением:** символ S-BAG приобретает красный цвет.

**Для пылесосов R\* с дистанционным управлением и функцией AUTO (ABTO):** индикатор S-BAG начинает излучать красный свет (зеленый свет означает, что мешок не требует замены, а желтый — что мешок вскоре понадобится заменить).

Примечание. Заменяйте мешок для сбора пыли s-bag всякий раз, когда индикатор S-BAG начинает светиться или излучать красный свет, даже если мешок не заполнен до конца (доступ пыли в мешок может быть ограничен), а также после использования порошка для чистки ковровых покрытий. Для обеспечения наилучших рабочих характеристик используйте мешки Ultra Long Performance, специально разработанные для вашего пылесоса. Помимо этого, вы можете использовать и другие синтетические мешки s-bag. Не используйте бумажные мешки для сбора пыли! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com) Откройте отделение для сбора пыли, нажав кнопку S-BAG. В результате поднимется рукоятка держателя мешка s-bag. Чтобы извлечь мешок s-bag вместе с держателем, потяните рукоятку. Не нажимайте кнопку снятия блокировки.

- 12 Поднесите мешок s-bag к корзине для мусора. Чтобы снять мешок s-bag, нажмите кнопку снятия блокировки. Вставьте в держатель новый мешок s-bag; для этого прикрепите картонную часть мешка к задней части держателя.
- 13 Вставьте мешок s-bag с держателем в отделение для сбора пыли; для этого надавите на мешок так, чтобы установить его на предназначенные для него направляющие. Убедитесь в том, что мешок s-bag не застрял под держателем. Закройте крышку. Если мешок s-bag установлен неправильно или отсутствует, крышка не закроется.

Примечание. В ходе включения пылесоса после замены мешка для сбора пыли s-bag индикатор S-BAG включается (для пылесосов P\* с вращающейся ручкой и пылесосов Q\* с дистанционным управлением) или начинает излучать зеленый свет (для пылесосов R\* с дистанционным управлением и функцией AUTO (ABTO)) в течение 10 секунд.

### ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

- 15 Фильтр подлежит замене или очистке\*\* в следующих случаях. (\*\*Только в случае использования моющего фильтра.) **Для пылесосов P\* с вращающейся ручкой:** замена мешка для сбора пыли s-bag была произведена пять раз. **Для пылесосов Q\* с дистанционным управлением:** символ FILTER (ФИЛЬТР) приобретает красный цвет. **Для пылесосов R\* с дистанционным управлением и функцией AUTO (ABTO):** индикатор фильтра начинает излучать красный свет. Зеленый свет означает, что фильтр не требует замены. Индикатор фильтра загорается на некоторое время в ходе включения пылесоса.

- 16 Откройте крышку фильтра, нажав кнопку FILTER (ФИЛЬТР). Используйте фирменные фильтры s-filter. Извлеките фильтр и определите его тип с помощью справочного номера на рамке. Замените или очистите фильтр\*\*. Промойте внутреннюю (грязную) сторону фильтра теплой водой из-под крана. Чтобы удалить воду, слегка постучите по рамке фильтра. Повторите эту процедуру четыре раза. (\*\*Только в случае использования моющего фильтра.)

Примечание. Не применяйте чистящие средства. Не прикасайтесь к поверхности фильтра. Прежде чем устанавливать фильтр на место, дождитесь его полного высыхания (это займет как минимум 24 часа при комнатной температуре)! Моющий фильтр необходимо заменять по меньшей мере раз в год или при наличии сильных загрязнений или повреждений. Не извлекайте Г-образный кусок поролона, расположенный под фильтром.

- 17 Заменяя фильтр, закройте крышку фильтра так, чтобы она издала щелчок и встала на свое место. В случае высвобождения крышки фильтра расположите петли так, чтобы они находились внизу, и нажмите на крышку фильтра так, чтобы она издала щелчок и встала на свое место.

Примечание. В ходе включения пылесоса после замены фильтра индикатор FILTER (ФИЛЬТР) начинает излучать зеленый свет (для пылесосов с дистанционным управлением и функцией AUTO (ABTO)) или выключается (для пылесосов с дистанционным управлением) в течение 10 секунд\*.

- 18 Фильтр двигателя необходимо заменять при наличии загрязнений или после каждой пятой замены мешка для сбора пыли s-bag. Нажмите на держатель фильтра и вытяните его. Замените фильтр и закройте крышку.

### УБОРКА С ПОМОЩЬЮ УНИВЕРСАЛЬНОЙ НАСАДКИ (V\*, W\*)

- 19 Для изменения режима работы насадки используется педаль. Значок обозначает рекомендуемый для уборки тип поверхности.
- 20 Насадка FlowMotion LED\*. Переместите насадку вперед. Через несколько секунд будет автоматически включено фронтальное освещение. Если насадка не используется в течение нескольких секунд, фронтальное освещение автоматически выключается.

### ОЧИСТКА УНИВЕРСАЛЬНОЙ НАСАДКИ (V\*, W\*\*)

- 21 Отсоедините насадку от трубки. Очистите насадку с помощью рукоятки шланга.

### ОЧИСТКА НАСАДКИ TURBO (X\*)

- 22 Отсоедините насадку от трубки и срежьте с насадки спутанные нити и т. д., используя ножницы. Очистите насадку рукояткой шланга\*.

### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ «ТРИ В ОДНОМ»

- 23 Чтобы извлечь инструмент «три в одном», потяните за тканевую петлю. Инструмент выполняет три функции; см. рисунки на следующей странице.
- 24 После использования установите инструмент на место.

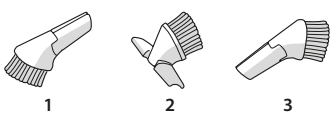
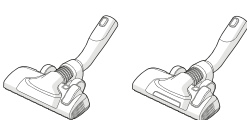




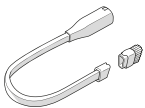
**ЗАМЕНА БАТАРЕЙ\***

- 25** Насадка с фронтальным освещением\*. Батареи подлежат замене в том случае, если фронтальные осветительные приборы начинают быстро мигать. Используйте две батареи 2 AA.
- 26** Рукоятка с дистанционным управлением\*. Батарея подлежит замене в том случае, если световой индикатор начинает излучать красный свет или не реагирует на нажатие той или иной кнопки. Используйте только батареи типа LITHIUM CR1632.

Примечание. Перед утилизацией прибора батареи необходимо извлечь. Соблюдайте действующие в вашей стране правила сбора батарей и электроприборов.

Наслаждайтесь великолепной уборкой с PURED9!

**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ: КАК ДОСТИЧЬ ОПТИМАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ**

НАСАДКА ИЛИ ПРИСПОСОБЛЕНИЕ	НАЗНАЧЕНИЕ	НАСАДКА ИЛИ ПРИСПОСОБЛЕНИЕ	НАЗНАЧЕНИЕ
<b>К. Вспомогательный инструмент «три в одном»*</b> 	<b>Три инструмента в одном</b> 1. Инструмент для удаления пыли с твердых поверхностей (книжных полок, плинтусов и т. д.). 2. Инструмент для ухода за мягкой мебелью и текстилем (шторами, обивкой и т. д.). 3. Щелевой инструмент для очистки узких пространств (участков за батареями отопления и т. д.).	<b>V. Насадка FlowMotion* W. Насадка FlowMotion LED (с фронтальным освещением)*</b> 	<b>Универсальная насадка</b> - Насадка обеспечивает наивысшее качество удаления пыли с поверхностей всех типов, включая ковровые и твердые покрытия. - Для изменения режима работы насадки используется педаль. Значок указывает на рекомендуемый для уборки тип поверхности. - Фронтальное освещение помогает выявлять пыль и грязь в темных местах (под мебелью и т. д.). <i>Для этого можно использовать только насадку FlowMotion LED.</i>
<b>X. Насадка Turbo*</b> 	<b>Насадка для ковровых покрытий</b> - Насадка позволяет выполнять чистку щеткой и одновременно убирать пыль, обеспечивая наивысшее качество удаления волос, ворсинок и т. д. - Поток воздуха, создаваемый пылесосом, направляет щеточный валик. - Насадка не подходит для очистки ковровых покрытий с высоким ворсом и длинной бахромой, противоскользящих ковровых покрытий (например, придверных ковриков) и влагостойких ковровых покрытий. Для очистки таких покрытий следует использовать универсальную насадку.	<b>Y. Насадка Mini Turbo*</b> 	<b>Насадка для ухода за мягкой мебелью</b> - Насадка позволяет выполнять чистку щеткой и одновременно убирать пыль, обеспечивая наивысшее качество удаления волос, ворсинок и т. д. - Насадка предназначена для очистки мягкой мебели, автомобильных сидений, матрасов и т. д. - Поток воздуха, создаваемый пылесосом, направляет щеточный валик. - Насадка не подходит для очистки ковровых покрытий с высоким ворсом и длинной бахромой, поскольку такие элементы могут застревать во вращающемся щеточном валике.
<b>Z. Насадка ParkettoPro*</b> 	<b>Насадка для твердых покрытий</b> - Насадка предназначена для щадящей очистки твердых покрытий (паркета, деревянных напольных покрытий, керамической плитки и т. д.). - Насадка обеспечивает наивысшее качество удаления пыли с твердых покрытий, в которых имеются щели.	<b>AA. Насадка FlexProPlus*</b> 	<b>Насадка для твердых покрытий</b> - Насадка предназначена для очистки пространств в углах, под мебелью и другими предметами обстановки и между такими предметами. - Насадка легко поворачивается на 180°, что позволяет получать непосредственный доступ к узким пространствам.
<b>AB. Щелевая насадка Long*</b> 	<b>Инструмент увеличенной длины</b> - Насадка предназначена для очистки труднодоступных пространств (верхних частей полок и т. д.). - Насадку можно использовать для очистки узких пространств (участков за батареями отопления, под автомобильными сиденьями и т. д.).		
<b>Модели с ручной регулировкой мощности всасывания</b> - Для обеспечения оптимальных результатов уборки руководствуйтесь значками, которые присутствуют на пылесосе.		<b>Модели с функцией AUTO (АВТО) автоматически регулируют мощность всасывания</b> для обеспечения оптимальных результатов уборки и комфортного ухода за любыми поверхностями. Если мощность всасывания регулируется вручную, для достижения оптимальных результатов уборки руководствуйтесь соответствующими значками.	

**ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Пылесос не включается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что шнур питания пылесоса включен в розетку.</li> <li>Проверьте вилку и шнур на предмет отсутствия повреждений.</li> <li>Проверьте, не перегорел ли предохранитель.</li> <li>Проверьте, реагирует ли на ваши действия световой индикатор батареи, который находится на рукоятке Remote Control (устройство предусмотрено только в отдельных моделях).</li> </ul>
Загорелся световой индикатор наполнения мешка для сбора пыли s-bag®.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не заполнен ли мешок s-bag® и не ограничен ли доступ пыли в этот мешок.</li> <li>Если замена мешка для сбора пыли s-bag® уже производилась, замените фильтр двигателя.</li> </ul>
The filter indicator light is illuminated (only at specific models)	Замените выпускной фильтр или промойте его (в случае использования моющегося фильтра).
Пылесос выключается.	Возможно, пылесос перегрелся. Отключите пылесос от сети электропитания и проверьте, не засорены ли насадка, трубка, шланг и фильтры. Дайте пылесосу остыть в течение 30 минут, после чего снова подключите пылесос к сети. Если пылесос не начнет работать, обратитесь в официальный сервисный центр Electrolux.
Уменьшение мощности всасывания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не заполнен ли мешок s-bag и не ограничен ли доступ пыли в этот мешок.</li> <li>Проверьте, не засорен ли фильтр двигателя и не требует ли он замены.</li> <li>Проверьте, не засорена ли насадка и не требует ли она очистки.</li> <li>Проверьте, не засорен ли шланг; для этого слегка сожмите его. Будьте осторожны: засорение может быть вызвано попаданием в шланг стекла или иголок.</li> </ul> Примечание. На повреждения шланга, возникшие в результате его очистки, гарантия не распространяется.
В пылесос попала вода.	Двигатель необходимо заменить в официальном сервисном центре Electrolux. На повреждения двигателя, возникшие в результате попадания в него воды, гарантия не распространяется.
При возникновении других неполадок обратитесь в официальный сервисный центр Electrolux.	

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Этот прибор может эксплуатироваться детьми возрастом от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией.

Не позволяйте детям играть с прибором.

Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Насадки Turbo\* оборудованы вращающейся щеткой, в которой могут застревать предметы. Используйте насадки Turbo только для очистки поверхностей, для которых они предназначены, и соблюдайте при этом осторожность. Перед извлечением застрявших предметов или очисткой щетки выключайте пылесос.

Перед очисткой прибора из пульта дистанционного управления, содержащегося в рукоятке\* или насадке со светодиодными индикаторами\*, следует извлечь батареи\*\*.

\* Устройство предусмотрено только в отдельных моделях.

\*\* Описание процедуры извлечения батареи см. в раскладной части руководства (пункты 25–26).

Перед очисткой и техническим обслуживанием прибора, а также извлечением батареи отсоединяйте вилку прибора от розетки сети электропитания. Обеспечьте безопасное уничтожение батареи.

В случае повреждения шнура питания во избежание опасных ситуаций шнур должен быть заменен специалистом официального сервисного центра Electrolux.

Пылесос PURED9 подлежит использованию только для обычной уборки внутри помещения и в бытовых условиях. Храните пылесос в сухом месте.

Все работы по обслуживанию и ремонту должны выполняться в официальном сервисном центре Electrolux. Упаковочный материал, например, полиэтиленовые пакеты, следует хранить в недоступном для детей месте для предотвращения риска смерти от удушья.

### Не используйте пылесос в следующих условиях:

На влажных поверхностях.

В непосредственной близости от горючих газов и т. д.

При наличии явных признаков повреждения прибора.

Для очистки острых предметов и уборки жидкостей.

При наличии явных признаков повреждения насадки для пола.

Для уборки горячего или холодного угольного мусора, непогашенных окурков и т. д.

Для уборки мелкой пыли, например штукатурки, бетона, муки, горячей или холодной золы.

Не оставляйте пылесос там, где на него будет попадать прямой солнечный свет.

Не подвергайте пылесос воздействию жары или холода.

Ни в коем случае не используйте пылесос без фильтров.

Не касайтесь щеточного валика, когда пылесос включен и щеточный валик вращается.

Не используйте пылесос, если его колесики заблокированы.

### Меры предосторожности, касающиеся шнура питания

Регулярно проверяйте вилку и шнур питания. Ни в коем случае не используйте пылесос, если вилка или шнур питания повреждены.

На повреждения шнура питания пылесоса гарантия не распространяется.

Ни в коем случае не тяните и не поднимайте пылесос за шнур питания.

Эксплуатация пылесоса в описанных выше условиях может привести к серьезным травмам или повреждению прибора. На подобные травмы и повреждения гарантия Electrolux не распространяется.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Все работы по обслуживанию и ремонту должны выполняться в официальном сервисном центре Electrolux.

На повреждения шнура питания пылесоса гарантия не распространяется. На повреждения двигателя, которые возникли в результате уборки жидкостей, погружения прибора в жидкость или использования прибора с поврежденными шлангом и насадкой,

гарантия не распространяется.

Всегда используйте фирменные мешки для сбора пыли s-bag, подходящие для указанного пылесоса (см. пункт 11). На повреждения пылесоса, возникшие в результате неправильного использования нефирменных мешков для сбора пыли, гарантия не распространяется.

### УТИЛИЗАЦИЯ

Этот символ на приборе означает, что в приборе содержится батарея, которую запрещается выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.

Этот символ на приборе или его упаковке указывает на то, что прибор нельзя утилизировать как обычные бытовые отходы.

Для вторичной переработки изделия просим отнести его в официальный пункт сбора или сервисный центр Electrolux, где батарея и электрические компоненты будут извлечены и переработаны безопасным и профессиональным образом. Соблюдайте действующие в вашей стране правила раздельного сбора электроприборов и аккумуляторных батарей.

Настоящим компания Electrolux Home Care and SDA заявляет, что пылесос с радиооборудованием типа HER2 и HER3 соответствует Директиве 2014/53/EU.

### ЗАМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРАВИЛ МАРКИРОВКИ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

Указанный прибор представляет собой пылесос общего назначения.

Для достижения высокой энергоэффективности и обеспечения надлежащих результатов очистки ковровых покрытий используйте сменную универсальную насадку FlowMotion или FlowMotion LED.

Для обеспечения надлежащих результатов очистки твердых покрытий, в которых имеются щели, используйте специальную насадку для твердых покрытий ParkettoPro; если эта насадка не входит в комплект поставки прибора, используйте сменную универсальную насадку FlowMotion или FlowMotion LED.

Настоящее руководство, справочный листок технических данных об указанном пылесосе и соответствующая маркировка энергоэффективности доступны для загрузки на веб-сайте [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com).

Расчеты выполнены на основе Делегированного регламента Европейской комиссии (ЕС) № 665/2013 от 3 мая 2013 г., изданного в дополнение к Директиве 2010/30/EU. Все процедуры, упомянутые в настоящем руководстве и не описанные подробно, основаны на стандарте EN 60312-1:2013.

## FRANCAIS

Merci d'avoir choisi l'aspirateur Electrolux PURED9. Utilisez toujours les accessoires et les pièces de rechange Electrolux pour obtenir les performances optimales. Ce produit est conçu dans le respect de l'environnement. Tous les éléments en plastique sont marqués d'un symbole de recyclage.

### AVANT DE COMMENCER

- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.
- Assurez-vous que toutes les pièces mentionnées sont présentes dans le carton.
- Prêtez tout particulièrement attention aux « Consignes de sécurité ».

### DESCRIPTION DE L'ASPIRATEUR PURED9

- |  |   |
|--|---|
| A. Variateur (voir les différentes versions spécifiées ci-dessous : P Q R)                       | Q. Variateur électronique des modèles avec télécommande*                  |
| B. Grille du filtre de sortie d'air  | R. Variateur électronique des modèles avec télécommande et fonction AUTO* |
| C. Filtre de sortie d'air  | S. Poignée de flexible AeroPro classique*                                 |
| D. Système parking   | T. Poignée de flexible AeroPro ergonomique*                               |
| E. Câble d'alimentation  | U. Poignée de flexible avec télécommande AeroPro*                         |
| F. Filtre moteur   | V. Brosse FlowMotion*   |
| G. Support de filtre moteur  | W. Brosse FlowMotion LED (avec éclairage frontal)*                        |
| H. Sac à poussière s-bag®  | X. Turbobrosse AeroPro Turbo*   |
| I. Support du sac à poussière s-bag®   | Y. Mini Turbobrosse AeroPro *   |
| J. Couvercle du compartiment à poussière   | Z. Brosse parquet ParkettoPro*  |
| K. Accessoire AeroPro 3-en-1   | AA. Brosse extra plate AeroPro FlexProPlus*                               |
| L. Flexible AeroPro  | AB. Suceur extra long flexible *  |
| M. Poignée de flexible AeroPro (voir les différentes versions spécifiées ci-dessous : S ; T ; U) |   |
| N. Tube télescopique AeroPro   |   |
| O. Clip de rangement pour le parking horizontal ou vertical                                      |   |
| P. Variateur rotatif*  |   |

\* Les accessoires peuvent varier d'un modèle à l'autre

### COMMENT UTILISER CET ASPIRATEUR

- 1 Pour accéder au compartiment du sac à poussière, tirez le bouton S-BAG. Vérifiez que le sac à poussière (s-bag) est en bien en placé.
- 2 Connectez le flexible au corps de l'appareil. Pour le retirer, pressez les boutons de verrouillage et tirez). Insérez le flexible dans la poignée jusqu'à ce que le bouton de verrouillage émette un clic. Pour ôter le flexible, appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez).
- 3 Fixez le tube télescopique à la brosse. Fixez le tube télescopique à la poignée de flexible (pour le retirer, appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez).
- 4 Réglez le tube télescopique en maintenant le verrouillage d'une main et en tirant la poignée de l'autre main

### MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'ASPIRATEUR ET RÉGLAGE DE LA PUISSANCE

- 5 Tirez sur le câble d'alimentation et branchez la fiche sur une prise secteur. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil. Les témoins s'allument. Le témoin MIN/MAX s'allume de gauche à droite et de droite à gauche (modèles avec fonctions automatiques).\* Les modèles avec télécommande peuvent également être mis en marche et éteints à l'aide du bouton Marche/Arrêt de la poignée.\*
- 6 Réglage de la puissance (modèles à commande manuelle) : tournez le bouton rotatif de l'aspirateur ou servez-vous du réglage de débit d'air sur la poignée.\*
- 7 Réglage de la puissance (modèles avec télécommande) : appuyez sur le bouton +/- sur la poignée du flexible. Les témoins MIN/MAX et les symboles de l'afficheur indiquent le niveau de puissance.\*
- 8 Réglage de la puissance (modèles avec télécommande et fonction AUTO) : l'aspirateur démarre en mode AUTO (régulation automatique de la puissance). Le témoin AUTO de l'afficheur s'allume et le témoin MIN/MAX clignote. Pour régler manuellement la puissance, appuyez sur le bouton +/- de la poignée du flexible. Appuyez sur le bouton AUTO pour revenir au fonctionnement automatique.\*
- 9 Appuyer sur la pédale enrouleur de câble pour ranger le câble d'alimentation.

### POSITIONS DE RANGEMENT

- 10 Utilisez la position parking sur le côté (A) ou au-dessous (C) pour porter et ranger l'aspirateur. À l'arrière (B) quand vous faites une pause (prenez soin de votre dos).

### REMPLACEMENT DU SAC À POUSSIÈRE, S-BAG®

- 11 Remplacez le sac à poussière s-bag quand :

- **Modèles P\* avec variateur rotatif** : l'indicateur de remplissage de sac s-bag s'allume en rouge.

- **Modèles Q\* avec télécommande** : le symbole S-BAG s'allume en rouge.

- **Modèles R\* avec télécommande et fonctions AUTO** : le témoin S-BAG s'allume en rouge (vert : le sac est utilisable, jaune : le sac devra être remplacé prochainement).

Remarque : remplacez systématiquement le sac à poussière s-bag si l'indicateur de remplissage de sac ou le témoin s-bag est allumé ou est de couleur rouge, même si le sac n'est pas plein (il peut être colmaté) et après avoir utilisé une poudre de nettoyage pour moquettes. Pour obtenir les meilleures performances, utilisez le sac Ultra Long Performance qui a été spécialement conçu pour l'aspirateur PureD9. Néanmoins, il est possible d'utiliser des sacs s-bag synthétiques compatibles avec cet aspirateur. Ne jamais utiliser de sacs à poussière en papier dans cet aspirateur! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

- 12 Pour accéder au compartiment du sac à poussière, tirez sur le bouton S-BAG. La poignée du support de s-bag se soulève. Tirez la poignée pour extraire le s-bag avec le support. N'appuyez pas sur le bouton de libération.

- 13 Tenez le s-bag avec le support au-dessus d'une poubelle. Appuyez sur le bouton pour libérer le sac à poussière. Introduisez un s-bag neuf dans le support en engageant la collerette en plastique dans le support.

- 14 Engagez le s-bag avec le support en le poussant droit sans ses guides. Assurez-vous que le s-bag n'est pas bloqué sous le support. Fermez le couvercle. Si le s-bag n'est pas convenablement positionné ou s'il est manquant, il est impossible de fermer le couvercle. Ne jamais forcer pour le fermer

Remarque : lorsque vous démarrez l'aspirateur après remplacement du s-bag, 10 secondes s'écoulent avant que le témoin S-BAG ne s'éteigne (modèles P\* avec variateur rotatif et modèles Q\* avec télécommande) ou devienne vert (modèles R\* avec télécommande et fonction AUTO).

### REMPLACEMENT DES FILTRES

- 15 Remplacez ou nettoyez\*\* le filtre (\*\*filtre lavable uniquement) quand :  
- **Modèles P\* avec variateur rotatif** : vous avez changé le sac à poussière s-bag 5 fois.

- **Modèles Q\* avec télécommande** : le symbole FILTER s'allume en rouge.

- **Modèles R\* avec télécommande et fonctions AUTO** : le témoin du filtre s'allume en rouge. Le filtre est utilisable si le témoin est vert. Le témoin s'allume brièvement quand vous démarrez l'aspirateur.

- 16 Appuyer sur le bouton FILTER pour ouvrir la grille du filtre. Utilisez toujours des filtres d'origine. Retirez le filtre et vérifiez le type de filtre en vous référant à la couleur du cadre. De couleur verte, le filtre doit être remplacé par un filtre neuf. De couleur bleue, le filtre peut être nettoyé\*\*. Rincez l'intérieur (côté sale) à l'eau tiède du robinet. Tapotez le cadre du filtre pour éliminer l'eau superflue. Répétez cette opération quatre fois. (\*\*filtre lavable uniquement)

Remarque : n'utilisez pas de produit de nettoyage. Évitez de toucher la surface du filtre. Laissez le filtre sécher complètement (minimum 24 h à température ambiante) avant de le remettre en place ! Remplacer le filtre lavable au moins une fois par an, ou dès lors qu'il est sale ou endommagé. Ne retirez pas la mousse en L placée sous le filtre.

- 17 Une fois le filtre remplacé, refermer la grille du filtre en appuyant dessus jusqu'à entendre un clic. Si la grille du filtre ne tient pas, recommencez en plaçant les charnières du bas en premier, puis appuyer sur la grille pour la refermer jusqu'à entendre un clic.

Remarque : lorsque vous démarrez l'aspirateur après remplacement du filtre, 10 secondes s'écoulent avant que le témoin FILTER devienne vert (modèles avec télécommande et fonctions AUTO) ou s'éteigne (modèles avec télécommande).\*

- 18 Remplacez le filtre moteur si celui-ci est sale ou lorsque le sac à poussière s-bag a été remplacé 5 fois. Poussez la grille du filtre vers le bas et retirez-le filtre. Remplacez le filtre et rabattez la grille.

### UTILISATION DE L'ASPIRATEUR AVEC LA BROSSE (V\*, W\*)

- 19 Modifiez le réglage de la brosse au moyen de la pédale. L'icône illustre le type de sols conseillé.

- 20 Brosse FlowMotion LED\* : déplacez la brosse vers l'avant. L'éclairage frontal s'allume automatiquement au bout de quelques secondes. Si la brosse n'est pas utilisée, l'éclairage s'éteint automatiquement quelques secondes plus tard.

### NETTOYAGE DE LA BROSSE (V\*, W\*\*)

- 21 Séparez la brosse et le tube. Nettoyez à l'aide de la poignée du flexible.

### NETTOYAGE DE LA TURBOBROSSE (X\*)

- 22 Séparez la turbobrosse et le tube et retirez les fils emmêlés en les coupant avec des ciseaux. Utilisez la poignée du flexible pour nettoyer la turbobrosse. \*

### ACCESSOIRE 3-EN-1

- 23 Tirez sur la languette en textile pour sortir l'accessoire 3-en-1. Cet accessoire a 3 fonctions. Voir les illustrations à la page suivante.

- 24 Après utilisation, remettez l'accessoire en place.

TR

GB

UA

AR

RU

FR

DE


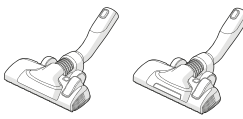




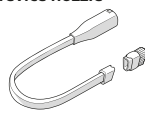
**REPLACEMENT DES PILES\***

- 1 Brosse avec éclairage frontal\* : remplacez les piles quand l'éclairage frontal commence à clignoter rapidement. Utilisez des piles 2 AA.
  - 2 Poignée avec télécommande\* : remplacer la pile quand le témoin rouge s'allume et que la télécommande ne réagit pas lorsque l'on appuie sur un bouton. Utilisez uniquement une pile LITHIUM CR1632.
- Remarque : retirez les piles de l'appareil avant de mettre celui-ci au rebut. Respectez la réglementation nationale concernant la collecte de piles et des produits électriques

**Profitez d'une belle expérience de nettoyage avec PURED9 !**

Electrolux se réserve le droit de modifier les produits, les informations et les caractéristiques techniques, sans préavis.

**ASTUCES POUR UN RESULTAT IMPECCABLE**

BROSSE/ACCESSOIRE	À UTILISER POUR :	BROSSE/ACCESSOIRE	À UTILISER POUR :
<p><b>K. Accessoire 3 en 1*</b></p>  <p>1      2      3</p>	<p><b>3 accessoires en 1 :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brosse meubles pour aspirer les surfaces dures (meubles, bibliothèques, plinthes, etc.).</li> <li>2. Petit suceur pour aspirer les textiles (rideaux, canapés, etc.).</li> <li>3. Suceur long pour aspirer les espaces étroits (arrière des radiateurs, etc.).</li> </ol>	<p><b>V. Brosse FlowMotion*</b> <b>W. Brosse FlowMotion LED (avec éclairage frontal)*</b></p> 	<p><b>Brosse :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour tous les types de sols, garantit les meilleurs résultats sur les moquettes et les sols durs.</li> <li>- Modifiez le réglage de la brosse au moyen de la pédale. L'icône illustrera le type de sols conseillé.</li> <li>- L'éclairage frontal permet de voir les poussières et les saletés dans les endroits sombres (sous un meuble, etc...). Brosse <i>FlowMotion LED</i> uniquement</li> </ul>
<p><b>X. Turbobrosse*</b></p> 	<p><b>Brosse pour moquette :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brosse et aspire en même temps (convient parfaitement pour aspirer les poils d'animaux, fils, etc.).</li> <li>- La brosse rotative est entraînée par le flux d'air de l'aspirateur.</li> <li>- Cet accessoire ne convient pas pour les moquettes à poils longs, les tapis antidérapants tels que les paillasons ou les tapis résistants à l'eau. Pour aspirer ce type de surfaces, utilisez plutôt la brosse.</li> </ul>	<p><b>Y. Mini turbobrosse*</b></p> 	<p><b>Pour les textiles d'ameublement :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brosse et aspire en même temps (convient parfaitement pour aspirer les poils d'animaux, fils, etc.).</li> <li>- Pour le mobilier textile, les sièges d'automobile, les matelas, etc.</li> <li>- La brosse rotative est entraînée par le flux d'air de l'aspirateur.</li> <li>- Ne convient pas pour les moquettes à poils longs qui peuvent se loger dans la brosse rotative.</li> </ul>
<p><b>Z. ParkettoPro nozzle*</b></p> 	<p><b>Brosse pour sols durs :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour le nettoyage simple d'un sol dur (parquet, sol en bois, carrelage, etc.).</li> <li>- Idéale pour l'aspiration des parquets.</li> </ul>	<p><b>AA. FlexProPlus nozzle*</b></p> 	<p><b>Brosse pour sols durs :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour atteindre les endroits difficiles d'accès. Idéale pour aspirer sous les meubles, dans les coins...</li> <li>- Peut facilement s'orienter à 80 degrés pour un accès direct aux emplacements exigus.</li> </ul>
<p><b>AB. Long crevice nozzle*</b></p> 	<p><b>Suceur extra long :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour les zones difficiles à atteindre (dessus des meubles, etc.).</li> <li>- Pour les endroits étroits (derrière les radiateurs, sous les sièges d'automobile, etc.).</li> </ul>		

**Modèles à régulation manuelle de la puissance**

- Respectez les graphismes sur l'aspirateur pour obtenir les performances optimales.

**Les modèles avec fonctions AUTO règlent automatiquement la puissance d'aspiration**

Pour donner des performances optimales et le meilleur confort sur toutes les surfaces. Pour la régulation manuelle, respectez les graphismes pour obtenir les performances optimales

**EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT**

PROBLÈME	SOLUTION
L'aspirateur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le câble d'alimentation est branché sur le secteur.</li> <li>• Vérifiez que la fiche et le câble ne sont pas endommagés.</li> <li>• Vérifiez qu'aucun fusible n'a sauté.</li> <li>• Assurez-vous que le témoin de la pile de la télécommande de la poignée fonctionne (certains modèles uniquement).</li> </ul>
Le témoin lumineux du sac à poussière s-bag® est allumé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le sac à poussière s-bag® ne soit pas plein ou colmaté.</li> <li>• Si vous avez déjà remplacé le sac à poussière s-bag®, changez le filtre moteur.</li> </ul>
Le témoin du filtre est allumé (uniquement sur certains modèles)	Remplacez le filtre de sortie d'air ou lavez-le si celui-ci est lavable
L'aspirateur s'arrête	L'aspirateur a peut-être surchauffé : débranchez-le du secteur ; assurez-vous que la brosse, le tube, le flexible ou les filtres ne sont pas obstrués. Attendez 30 minutes que l'aspirateur refroidisse avant de le rebrancher. Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, consultez le service après-vente agréé Electrolux.
Réduction de la capacité d'aspiration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le sac à poussière s-bag n'est pas plein ou colmaté.</li> <li>• Assurez-vous que le filtre moteur n'est pas colmaté et ne doit pas être changé.</li> <li>• Assurez-vous que la brosse n'est pas obstruée et ne doit pas être nettoyée.</li> <li>• Assurez-vous que le flexible n'est pas obstrué en le comprimant légèrement. Cependant, soyez vigilants en cas d'obstruction causée par du verre ou des aiguilles coincés à l'intérieur du flexible.</li> </ul> <p>Note : la garantie ne couvre pas les dommages du flexible causés lors de son nettoyage.</p>
De l'eau a été aspirée à l'intérieur de l'aspirateur	Il sera nécessaire de faire remplacer le moteur par un centre de service après-vente Electrolux agréé. Les dommages subis par le moteur du fait de la pénétration d'eau ne sont pas couverts par la garantie.

**Pour tout autre problème, consultez un centre de service après-vente Electrolux agréé.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillées ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**AVERTISSEMENT :** les turbobrosses\* sont dotées d'une brosse rotative dans laquelle des objets peuvent se coincer. Veuillez les utiliser avec précaution et uniquement sur des surfaces adaptées. Éteignez l'aspirateur avant de retirer les objets coincés ou de nettoyer la brosse.

Les piles doivent être retirées de la télécommande dans la poignée\* ou de l'éclairage LED avant la mise au rebut de l'appareil\*\*.

\*Les accessoires peuvent varier d'un modèle à l'autre.

\*\*Les paragraphes 25 et 26 indiquent comment retirer les piles.

Avant de nettoyer ou d'entretenir votre appareil et avant de retirer les piles, pensez à toujours débrancher la fiche de la prise. Les piles doivent être mises au rebut en toute sécurité, dans les containers prévus à cet effet.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par un service après-vente agréé Electrolux afin d'éviter tout danger.

PURED9 est exclusivement destiné à un usage domestique et ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. Veuillez à ranger l'aspirateur dans un endroit sec. Toutes les opérations de maintenance et de réparation doivent être effectuées par un service après-vente Electrolux agréé. Tenez les emballages, notamment les sacs en plastique, hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

### Never use the vacuum cleaner:

Dans un environnement humide.  
 À proximité de gaz inflammables, etc.  
 Lorsque le corps de l'aspirateur est visiblement endommagé.  
 Sur des objets tranchants ou des liquides.  
 Si la brosse pour sols est visiblement endommagée.  
 Sur des cendres chaudes ou froides, des mégots de cigarettes incandescentes, etc.  
 Sur des particules de poussière fines provenant par exemple de plâtre, de béton, de farine ou de cendres chaudes ou froides.  
 Ne laissez jamais l'aspirateur en plein soleil.  
 Évitez d'exposer l'aspirateur à une forte chaleur ou à un froid intense.  
 N'utilisez jamais l'aspirateur sans ses filtres.  
 Ne touchez pas à la brosse rotative quand l'aspirateur est en fonctionnement et que la brosse rotative tourne.  
 Si les roulettes sont bloquées.

### Précautions concernant le câble d'alimentation

Vérifiez régulièrement la fiche et le câble d'alimentation. N'utilisez jamais l'aspirateur si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Les dommages du câble d'alimentation ne sont pas couverts par la garantie. Ne tirez et ne soulevez jamais l'aspirateur par le câble d'alimentation. L'utilisation de l'aspirateur dans les circonstances décrites ci-dessus peut sérieusement endommager l'appareil ou provoquer de graves accidents corporels. De tels dommages ou accidents ne sont pas couverts par la garantie ni par Electrolux.

### ENTRETIEN ET GARANTIE

Toutes les opérations de maintenance et de réparation doivent être effectuées par un Centre Service Après-vente Electrolux agréé. Les dommages du câble d'alimentation ne sont pas couverts par la garantie. Les dommages au moteur causés par l'aspiration de liquide, l'immersion de l'appareil dans un liquide ou l'utilisation de l'appareil avec un flexible ou une brosse abîmés ne sont pas couverts par la garantie. Utilisez des sacs à poussière d'origine adaptés à cet aspirateur. Reportez-vous au paragraphe 11. Les dommages causés à l'aspirateur par l'utilisation de sacs à poussière autres que les sacs d'origine ne sont pas couverts par la garantie.

### MISE AU REBUT

Ce symbole sur le produit indique qu'il contient une pile qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers.

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

Pour recycler ce produit, déposez-le dans un point de collecte officiel ou rapportez-le au service après-vente Electrolux qui pourra retirer et recycler la pile et les composants électriques de façon sûre et professionnelle. Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des produits électriques et des piles rechargeables.

Electrolux Home Care and SDA déclare par la présente que l'aspirateur pourvu d'un équipement radio de type HER2 et HER3 est conforme à la Directive 2014/53/UE.

### NOTES CONCERNANT LA RÉGLEMENTATION RELATIVE À L'ÉTIQUETTE ÉNERGIE

Cet aspirateur est destiné à un usage domestique. Pour obtenir le rendement énergétique et les performances de nettoyage indiquées pour les tapis et moquettes, utilisez les brosses « FlowMotion / FlowMotion LED\* ». Pour obtenir les performances de nettoyage indiquées pour les sols durs / parquets, utilisez soit la brosse sols durs / parquet « Parketto Pro » lorsqu'elle est fournie ou bien les brosses « FlowMotion / FlowMotion LED\* ». La notice d'utilisation, la fiche spécifique et l'étiquette énergie de cet aspirateur peuvent être téléchargées à partir de notre site, [www.electrolux.fr](http://www.electrolux.fr). Les calculs ont été effectués sur la base du Règlement délégué de la Commission (UE) N° 665/2013 du 3 mai 2013, supplément à la Directive 2010/30/UE. Toutes les procédures figurant dans cette notice et qui ne sont pas abordées en détail sont basées sur la norme EN 60312-1:2013.

## DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Electrolux-Staubsauger PURED9 entschieden haben. Verwenden Sie immer Originalzubehör und Originalersatzteile, um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen. Dieses Produkt wurde mit Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Alle Plastikteile sind für Recyclingzwecke markiert.

### VOR DER INBETRIEBNAHME

- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch.
- Überprüfen Sie, ob alle beschriebenen Teile enthalten sind.
- Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise

### BESCHREIBUNG DES STAUBSAUGERS VOM TYP PURED9

- |   |   |
|---|---|
| A. Display (Versionen siehe weiter unten)                         | Q. Display für Modelle mit Fernbedienung*                   |
| B. Abluftfilterdeckel   | R. Display für Modelle mit Fernbedienung und AUTO-Funktion* |
| C. Abluftfilter   | S. AeroPro Classic-Handgriff*                               |
| D. Parkschlitz  | T. AeroPro Ergo-Handgriff*                                  |
| E. Netzkabel  | U. Ferngesteuerter AeroPro-Griff*                           |
| F. Motorfilter  | V. FlowMotion-Düse*   |
| G. Motorfilterhalterung   | W. FlowMotion LED-Düse (mit Vorderleuchten)*                |
| H. s-bag®   | X. AeroPro-Turbodüse*                                       |
| I. s-Bag®-Halterung   | Y. AeroPro Mini-Turbodüse*                                  |
| J. Abdeckung für Staubbeutelfach                                  | Z. ParkettoPro-Düse*  |
| K. AeroPro 3-in-1-Tool  | AA. AeroPro FlexProPlus-Düse*                               |
| L. AeroPro-Schlauch   | AB. Lange AeroPro-Fugendüse*                                |
| M. AeroPro-Handgriff (Versionen siehe weiter unten)               |   |
| N. AeroPro-Teleskoprohr   |   |
| O. Parkfunktion   |   |
| P. Display für Modelle mit manueller Bedienung des Drehschalters* | * Nur ausgewählte Modelle                                   |

### WIE MAN DEN STAUBSAUGER BENUTZT

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des Staubbehälters, indem Sie die S-BAG-Taste ziehen. Prüfen Sie, ob der Staubbeutel (s-bag) ordnungsgemäß eingesetzt ist.
- 2 Schieben Sie den Schlauch in den Staubsauger (zum Entnehmen des Schlauchs drücken Sie die Entriegelungstasten und ziehen ihn ab). Schieben Sie den Schlauch in den Schlauchgriff, bis die Verriegelungstaste klickt (um ihn freizugeben, drücken Sie die Verriegelungstaste und ziehen ihn heraus).
- 3 Befestigen Sie das Teleskoprohr an der Düse. Befestigen Sie das Teleskoprohr am Schlauchgriff (um es zu entfernen, drücken Sie die Verriegelungstaste und ziehen es heraus).
- 4 Justieren Sie das Teleskoprohr, indem Sie die Verriegelung mit einer Hand halten und den Griff mit der anderen Hand ziehen.

### STARTEN/STOPPEN SIE DEN STAUBSAUGER UND STELLEN SIE DIE SAUGLEISTUNG EIN

- 5 Ziehen Sie das Netzkabel heraus und stecken Sie es in die Netzsteckdose. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Staubsauger ein-/auszuschalten. Anzeigen leuchten auf, Min/Max-Anzeige leuchtet von links nach rechts und umgekehrt auf (Modelle mit AUTO-Funktion). \* Modelle mit Fernbedienung können auch über die EIN/AUS-Taste am Griff bedient werden.\*
- 6 Anpassen der Saugleistung (Modelle mit manueller Bedienung): Drehen Sie den Drehschalter am Staubsauger oder verwenden Sie das Luftventil am Handgriff.\*
- 7 Anpassen der Saugleistung (Modelle mit Fernbedienung): Drücken Sie die +/- Taste am Handgriff. Die MIN/MAX-Anzeige und die Symbole auf dem Display geben die Leistungsstufe an.\*
- 8 Anpassen der Saugleistung (Modelle mit Fernbedienung und AUTO-Funktion): Der Staubsauger startet im AUTO-Modus (automatische Leistungsregulierung). Die AUTO-Anzeige leuchtet auf dem Display auf und die MIN/MAX-Anzeige blinkt. Um die Stromversorgung manuell zu regulieren, drücken Sie am Griff die Taste +/- . Drücken Sie die Taste AUTO, um zur AUTO-Funktion zurückzukehren.\*
- 9 Nach der Reinigung drücken Sie die AUFROLLTASTE, um das Kabel einzurollen.

### PARKPOSITIONEN

- 10 Verwenden Sie die Parkposition an der Seite (A) oder der Unterseite (C), um den Staubsauger zu transportieren und zu lagern. An der Rückseite (B), wenn Sie eine Pause machen (Ihren Rücken schonen).

### AUSTAUSCHEN DES STAUBBEUTELS (S-BAG®)

- 11 Ersetzen Sie den s-bag in folgenden Fällen:  
- **P\*-Modelle mit Drehschalter:** S-BAG-Anzeige leuchtet rot auf  
- **Q\*-Modelle mit Fernbedienung:** S-BAG-Symbol leuchtet rot auf.

- **R\*-Modelle mit Fernbedienung und AUTO-Funktion:** S-BAG-Anzeige leuchtet rot auf (grünes Licht: Beutel ist OK, gelbes Licht: Beutel muss bald ersetzt werden).

Hinweis: Tauschen Sie den s-bag immer aus, wenn die S-BAG-Anzeige leuchtet oder rotes Licht hat, auch wenn der s-bag nicht voll ist (er könnte verstopft sein). Dies gilt auch nach der Verwendung von Teppichreinigungspulver. Für bestmögliche Leistung verwenden Sie den Ultra Long Performance-Beutel, der speziell für Ihren Staubsauger entwickelt wurde. Andere synthetische s-bags können ebenfalls verwendet werden. Verwenden Sie keine Papierstaubbeutel! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

- 12 Ziehen Sie die S-BAG-Taste, um das Staubbeutelfach zu öffnen. Der Griff der s-bag-Halterung geht nach oben. Ziehen Sie am Griff, um den s-bag mit der Halterung zu entfernen. Drücken Sie nicht die Freigabetaste.
  - 13 Halten Sie den s-bag mit der Halterung über einen Mülleimer. Drücken Sie die Taste, um den s-bag freizugeben. Legen Sie einen neuen s-bag in die Halterung ein, indem Sie die Kartonage an der Rückseite der Halterung einführen.
  - 14 Setzen Sie den s-bag mit der Halterung ein, indem Sie sie gerade in ihre Führungen einschieben. Vergewissern Sie sich, dass der s-bag nicht unter der Halterung feststeckt. Schließen Sie den Deckel. Wenn der s-bag nicht richtig positioniert wurde oder fehlt, schließt der Deckel nicht.
- Hinweis: Wenn Sie den Staubsauger nach einem Wechsel des s-bag starten, dauert es 10 Sekunden, bevor die S-BAG-Anzeige erlischt (P\*-Modelle mit Drehschalter und Q\*-Modelle mit Fernbedienung) oder grün leuchtet (R\*-Modelle mit Fernbedienung und AUTO-Funktion).

### ERSETZEN DER FILTER

- 15 Ersetzen/Reinigen\*\* Sie den Filter in folgenden Fällen (\*\*nur waschbare Filter):  
- **P\*-Modelle mit Drehschalter:** Sie haben den s-bag 5-mal gewechselt  
- **Q\*-Modelle mit Fernbedienung:** Das FILTER-Symbol leuchtet rot auf  
- **R\*-Modelle mit Fernbedienung und AUTO-Funktion:** Die Filteranzeige leuchtet rot auf. Grünes Licht zeigt an, dass der Filter in Ordnung ist. Es leuchtet kurz auf, wenn Sie den Staubsauger starten.
- 16 Ziehen Sie die FILTER-Taste, um die Filterabdeckung zu öffnen. Verwenden Sie Original-s-Filter. Nehmen Sie den Filter heraus und bestimmen Sie den Typ anhand der Bestellnummer auf dem Rahmen. Tauschen Sie den Filter aus oder reinigen Sie ihn\*\*. Spülen Sie die Innenseite (die verschmutzte Seite) mit lauwarmem Leitungswasser aus. Tippen Sie auf den Filterrahmen, um das Wasser zu entfernen. Wiederholen Sie den Vorgang viermal. (\*\*nur waschbare Filter)  
Hinweis: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Berühren Sie nicht die Filteroberfläche. Lassen Sie den Filter vollständig trocken (min. 24 h bei Raumtemperatur), bevor Sie ihn wieder einsetzen! Wechseln Sie den waschbaren Filter mindestens einmal pro Jahr oder wenn er sehr schmutzig oder beschädigt ist. Entfernen Sie nicht das L-förmige Schaumteil unter dem Filter.
- 17 Nachdem Sie den Filter ausgetauscht haben, schließen Sie die Filterabdeckung, bis sie einrastet. Wenn sich die Filterabdeckung abbläst, richten Sie die Scharniere an der Unterseite aus und setzen Sie die Filterabdeckung auf, bis sie hörbar einrastet.  
Hinweis: Wenn Sie den Staubsauger nach einem Filterwechsel starten, dauert es 10 Sekunden, bevor die FILTER-Anzeige grün aufleuchtet (Modelle mit Fernbedienung und AUTO-Funktion) oder erlischt (Modelle mit Fernbedienung).\*
- 18 Ersetzen Sie den Motorfilter, wenn er verschmutzt ist oder nach jedem fünften s-bag. Drücken Sie die Filterhalterung nach unten, und ziehen Sie den Filter heraus. Ersetzen Sie den Filter, und schließen Sie die Abdeckung.

### STAUBSAUGEN MIT DER UNIVERSALDÜSE (V\*, W\*)

- 19 Ändern Sie die Düseneinstellung mit dem Pedal. Das Symbol zeigt den empfohlenen Bodentyp.
- 20 FlowMotion LED-Düse\*: Schieben Sie die Düse nach vorn. Die vordere Leuchte schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch ein. Wenn die Düse nicht verwendet wird, schaltet sich das Licht nach einigen Sekunden automatisch aus.

### REINIGEN DER UNIVERSALDÜSE (V\*, W\*\*)

- 21 Trennen Sie die Düse vom Rohr. Reinigen Sie mit dem Schlauchgriff.

### REINIGEN DER TURBODÜSE (X\*)

- 22 Trennen Sie die Düse vom Rohr und entfernen Sie verhedderte Fäden usw., indem Sie sie mit einer Schere wegschneiden. Reinigen Sie die Düse mit dem Schlauchgriff. \*

### 3-IN-1-ZUBEHÖRWERKZEUG

- 23 Ziehen Sie an der Stoffflasche, um das 3in1-Tool herauszuziehen. Das Tool hat 3 Funktionen, die auf den Bildern auf der nächsten Seite veranschaulicht werden.
- 24 Verstauen Sie es nach dem Gebrauch wieder.

## AUSWECHSELN DER BATTERIEN\*

- 1 Düse mit Vorderleuchten\*: Wechseln Sie die Batterien aus, wenn die Vorderleuchten schnell zu blinken beginnen. Verwenden Sie zwei AA-Batterien.
- 2 Handgriff mit Fernbedienung\*: Wechseln Sie die Batterie, wenn die Kontrollleuchte rot aufleuchtet oder beim Drücken der Tasten nicht mehr reagiert. Verwenden Sie nur Lithium-Batterien vom Typ CR1632.  
Hinweis: Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, bevor Sie es verschrotten. Befolgen Sie die Vorschriften Ihres Landes für die Erfassung von Batterien und elektrischen Produkten.

Erleben Sie eine großartige Reinigung mit PURED9!

Electrolux behält sich das Recht vor, Produkte, Informationen und Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

TR

GB

UA


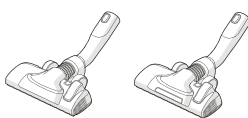




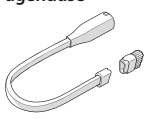
AR

RU

FR

DE

## TIPS ON HOW TO GET THE BEST RESULTS

DÜSE/ZUBEHÖR	VERWENDUNG FÜR:	DÜSE/ZUBEHÖR	VERWENDUNG FÜR:
<b>K. 3-in-1-Zubehörwerkzeug*</b> 	<b>Drei Tools in einem:</b> 1. Tool zum Staubsaugen auf harten Oberflächen (Bücherregalen, Fußleisten usw.). 2. Polsterdüse für Textilien (Gardinen, Polster usw.). 3. Fugendüse für Spalten und Nischen (hinter Heizkörpern usw.).	<b>V. FlowMotion-Düse*</b> <b>W. FlowMotion LED-Düse (mit Vorderleuchten)*</b> 	<b>Universaldüse:</b> - Für alle Bodentypen, sorgt für eine optimale Staubentfernung sowohl auf Teppichen als auch auf Hartböden. - Ändern Sie die Düseinstellung mit dem Pedal. Das Symbol zeigt den empfohlenen Bodentyp. - Die Vorderleuchten helfen dabei, Staub und Schmutz an dunklen Stellen zu erkennen (unter Möbeln usw.). <i>Nur FlowMotion LED</i>
<b>X. Turbodüse*</b> 	<b>Teppichdüse:</b> - Bürstet und saugt gleichzeitig (beste Entfernung von Haaren, Fasern usw.). - Die Bürstenrolle wird durch den Luftstrom des Staubsaugers angetrieben. - Nicht geeignet für Teppiche mit sehr hohem Flor und langen Fransen, rutschfeste Teppiche wie Türmatten oder wasserfeste Teppiche. Verwenden Sie stattdessen die Universaldüse.	<b>Y. Miniturbodüse*</b> 	<b>Polsterdüse:</b> - Bürstet und saugt gleichzeitig (beste Entfernung von Haaren, Fasern usw.). - Für Polstermöbel, PKW-Sitze, Matratzen usw. - Die Bürstenrolle wird durch den Luftstrom des Staubsaugers angetrieben. - Nicht geeignet für Teppiche mit sehr hohem Flor und langen Fransen, da diese sich in der rotierenden Bürstenrolle verfangen können.
<b>Z. ParkettoPro-Düse*</b> 	<b>Hartbodendüse:</b> - Zur schonenden Reinigung von Hartböden (Parkett, Holzböden, Fliesen usw.). - Optimale Staubentfernung auf Hartböden mit Fugen.	<b>AA. FlexProPlus-Düse*</b> 	<b>Hartbodendüse:</b> - Um unter/zwischen Möbel, andere Hindernisse und in Ecken zu gelangen. - Kann leicht um 180 Grad gedreht werden, um direkt in Spalten und Nischen zu gelangen
<b>AB. Lange Fugendüse*</b> 	<b>Extralanges Tool:</b> - Für schwer erreichbare Stellen (Oberseite von Regalen usw.). - Für Spalten und Nischen (hinter Heizkörpern, unter Autositzen usw.).		

**Modelle mit manueller Leistungsregelung**  
 - Für eine optimale Leistung befolgen Sie die Abbildung auf dem Staubsauger.

**Modelle mit AUTO-Funktion regulieren die Saugleistung automatisch,**  
 um immer eine optimale Reinigung für alle Oberflächen zu ermöglichen. Für eine optimale Leistung mit manueller Regulierung befolgen Sie die Abbildung.

## FEHLERSUCHE

STÖRUNG	ABHILFE
Der Staubsauger startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Kabel an das Stromnetz angeschlossen ist.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass der Stecker und das Kabel nicht beschädigt sind.</li> <li>• Prüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob die Batterie-Kontrolllampe am Fernbedienungshandgriff reagiert (nur bestimmte Modelle).</li> </ul>
Die s-bag®-Kontrolllampe leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der s-bag® voll oder verstopft ist.</li> <li>• Wenn Sie den s-bag® bereits gewechselt haben, tauschen Sie den Motorfilter aus.</li> </ul>
Die Filter-Kontrolllampe leuchtet (nur bei bestimmten Modellen)	Wechseln oder waschen Sie den Abluftfilter (wenn waschbar).
Der Staubsauger stoppt	Der Staubsauger könnte überhitzt sein: Trennen Sie ihn vom Netzstrom, und prüfen Sie, ob Düse, Rohr, Schlauch oder Filter verstopft sind. Lassen Sie den Staubsauger 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn wieder am Stromnetz anschließen. Wenn der Staubsauger immer noch nicht funktioniert, kontaktieren Sie einen autorisierten Electrolux-Kundendienst.
Rückgang der Saugleistung im Vergleich zur normalen Saugleistung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the s-bag is full or blocked.</li> <li>• Check if the motor filter is clogged and needs changing.</li> <li>• Prüfen Sie, ob der s-bag voll oder verstopft ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob der Motorfilter verstopft ist und ausgetauscht werden muss.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Düse verstopft ist und gereinigt werden muss.</li> <li>• Prüfen Sie, ob der Schlauch verstopft ist, indem Sie ihn vorsichtig zusammendrücken. Seien Sie jedoch vorsichtig, falls die Verstopfung im Schlauch durch Glas oder Nadeln verursacht wurde.</li> </ul> Hinweis: Die Gewährleistung deckt keine Schäden am Schlauch ab, die durch dessen Reinigung verursacht wurden.
Wasser wurde in den Staubsauger eingesaugt	Es ist erforderlich, den Motor von einem autorisierten Electrolux-Kundendienst auswechseln zu lassen. Schäden am Motor, die durch eingedrungenes Wasser verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
Bei weiteren Problemen wenden Sie sich an den autorisierten Electrolux-Kundendienst.	

## SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

**WARNUNG:** Turbodüsen\* besitzen eine rotierende Bürste, in der sich Teile festsetzen können. Verwenden Sie die Düsen vorsichtig und nur auf den dafür vorgesehenen Oberflächen. Schalten Sie den Staubsauger aus, bevor Sie festsitzende Teile entfernen oder die Bürsten reinigen.

Die Akkus müssen aus der Fernbedienung im Griff\*/der LED beleuchteten Düse\* entfernt werden, bevor Sie das Produkt verschrotten\*\*.

*\*Nur ausgewählte Modelle.*

**\*\*Informationen darüber, wie Sie den Akku aus dem ausklappbaren Teil von Abschnitt 25 und 26 entfernen.**

Ziehen Sie immer den Stecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten oder wenn Sie den Akku herausnehmen. Die Akkus müssen sicher entsorgt werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch einen autorisierten Electrolux-Kundendienst ersetzt werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

PURED9 darf nur für normales Staubsaugen im Innenbereich und in einer Haushaltsumgebung verwendet werden. Staubsauger immer an einem trockenen Ort aufbewahren.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von einem autorisierten Electrolux-Kundendienst durchgeführt werden. Verpackungsmaterial wie Plastikbeutel u. ä. von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

### Benutzen Sie den Staubsauger niemals ...

- in nassen Bereichen.
- in der Nähe von brennbaren Gasen etc.
- wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
- für Flüssigkeiten oder scharfkantige und spitze Gegenstände.
- wenn die Bodendüse sichtbare Schäden aufweist.
- für heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- für feinen Staub (z. B. von Gips, Beton, Mehl, heißer oder kalter Asche).
- Den Staubsauger niemals in direktem Sonnenlicht stehen lassen.
- Staubsauger vor starker Hitze oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt schützen.
- Staubsauger niemals ohne Filter benutzen.
- Berühren Sie die Bürstenrolle nicht, solange der Staubsauger eingeschaltet ist und sich die Rolle dreht.
- wenn die Räder blockiert sind.

### Vorsichtsmaßnahmen für Netzkabel

Überprüfen Sie den Stecker und das Netzkabel regelmäßig. Verwenden Sie den Staubsauger niemals, wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt ist.

Beschädigungen am Netzkabel des Staubsaugers sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Unterlassen Sie es, den Staubsauger am Kabel zu ziehen oder anzuheben. Der Einsatz des Staubsaugers unter den genannten Bedingungen kann zu Verletzungen führen und das Produkt ernsthaft beschädigen. Ein solcher Schaden ist nicht durch die Garantie von Electrolux abgedeckt.

### WARTUNG UND GARANTIE

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von einem autorisierten Electrolux-Kundendienst durchgeführt werden.

Beschädigungen am Netzkabel des Staubsaugers sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Schäden am Motor, die durch Einsaugen von Flüssigkeiten, Eintauchen des Geräts in eine Flüssigkeit oder die Verwendung des Geräts mit einem beschädigten Schlauch und einer defekten Düse verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Verwenden Sie immer Original-Staubbeutel vom Typ s-bag, die für diesen Staubsauger geeignet sind (siehe Abschnitt 11). Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung von nicht-originalen Staubbeuteln verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

### ENTSORGUNG

Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass das Gerät eine Batterie enthält, die nicht im normaler Hausmüll entsorgt werden darf.

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist das Gerät als ein Produkt aus, das nicht in den Hausmüll gehört.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät an einer entsprechenden Sammelstelle oder bringen Sie es zum Kundendienst von Electrolux, bei dem Batterie als auch elektrische Bauteile sicher und professionell entsorgt werden. Beachten Sie die jeweiligen lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Elektrogeräten und wiederaufladbaren Batterien.

Hiermit erklärt Electrolux Home Care & SDA, dass der Staubsauger mit Funkgeräten vom Typ HER2 und HER3 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

### ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VORSCHRIFTEN DER ENERGIEEFFIZIENZKLASSE

Dieser Staubsauger ist ein Allzweck-Staubsauger.

Um die Energieeffizienz und die für Teppiche angegebene Reinigungsleistung zu erreichen, verwenden Sie bitte die austauschbare Universaldüse „FlowMotion/FlowMotion LED“.

Um die für Hartböden mit Fugen angegebene Reinigungsleistung zu erreichen, verwenden Sie bitte die spezielle Hartbodendüse „Parketto Pro“, wenn diese in der Verpackung angegeben und enthalten ist. Anderenfalls verwenden Sie die austauschbare Universaldüse „FlowMotion/FlowMotion LED“.

Diese Betriebsanleitung sowie Datenblatt und Energielabel für den jeweiligen Staubsauger können von unserer Website, [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com), heruntergeladen werden.

Die Berechnungen beruhen auf der Delegierten Verordnung der EU-Kommission Nr. 665/2013 vom 3. Mai 2013 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU. Alle Verfahren in diesen Anweisungen, die nicht genauer beschrieben werden, basieren auf EN 60312-1:2013.